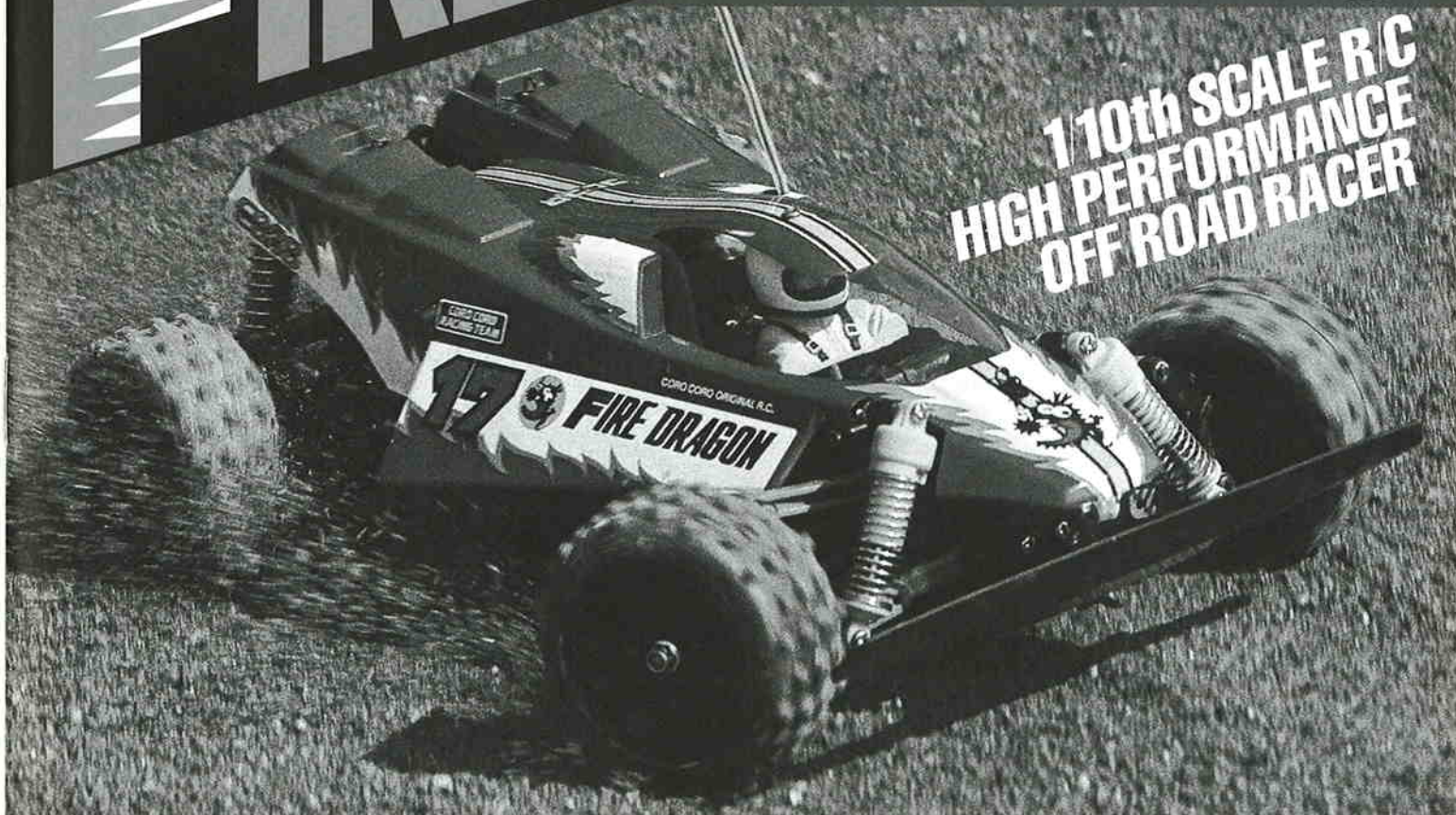




1/10電動RC4WDレーシングバギー  
ファイヤードラゴン

# FIRE DRAGON



1/10th SCALE R/C  
HIGH PERFORMANCE  
OFF ROAD RACER

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA JAPAN

# FIRE DRAGON



●小学生や組み立てにできない方は、  
模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・エクスペックSPプロポセット (1/10-1/12RCカー用) をおすすめします。また、他のプロポセットを使用する場合はESC(FETアンプ)付き2チャンネルプロポをご使用ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

### 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・7.2Vバッテリーカスタムパックおよびレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

### RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC SP R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya 7.2V Custom Pack or Racing Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

### RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC SP R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigefügte Gebrauchsanweisung.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya 7,2V Custom Pack oder Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### RADIOCOMMANDE

L'ensemble Tamiya EXPEC SP (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

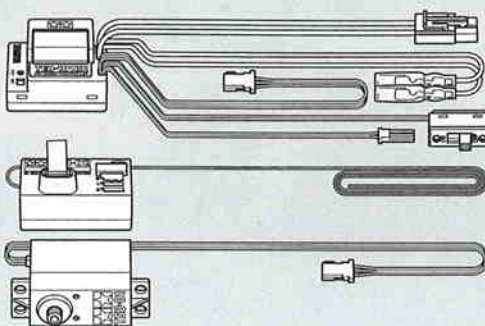
★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

### BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus batterie Tamiya 7,2V Custom ou Racing. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

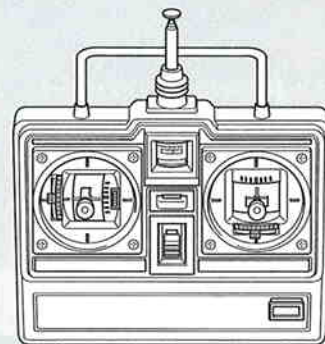
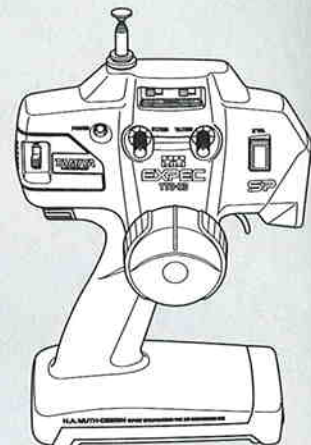
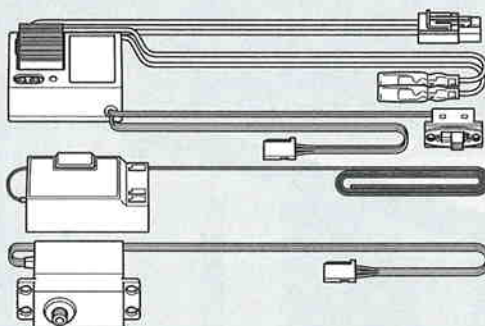
### タミヤ・エクスペックSPプロポ / ESC (FETアンプ) 付き

Tamiya EXPEC SP 2-channel R/C system  
Tamiya EXPEC SP 2-Kanal R/C System  
Ensemble R/C Tamiya EXPEC SP 2 voies  
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



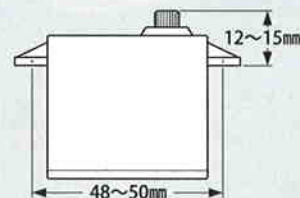
### ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ (リバーススイッチ付)

2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



★ホイールタイプ送信機も選べます。  
★Wheel type transmitter is also available.  
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.  
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

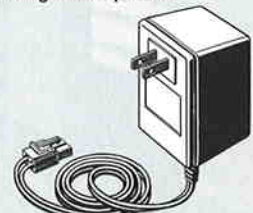
《使用できるサーボの大きさ》  
Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max des servos



タミヤ7.2Vバッテリー  
Tamiya 7.2V Battery  
Batterie : Tamiya 7,2V  
Batterie Tamiya 7,2V



7.2V専用充電器  
Compatible charger  
 Geeignetes Ladegerät  
 Chargeur compatible



### 《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。下の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。

●Tamiya spray paints, bottle paints and other painting materials are available from hobby shops. Refer to the chart below for necessary colors.

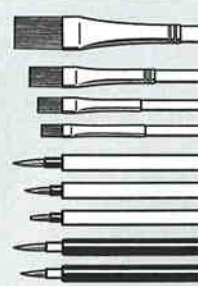
### 《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-2 ●レッド / Red / Rot / Rouge

### 《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

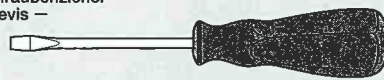
XF-15●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair maté



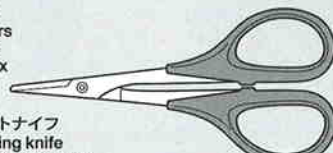
### 《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED  
BENÖTIGTE WERKZEUGE  
OUTILLAGE

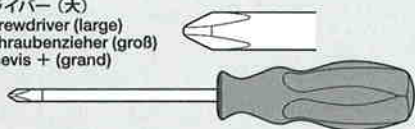
－ドライバー  
－ Screwdriver  
－ Schraubenzieher  
Tournevis –



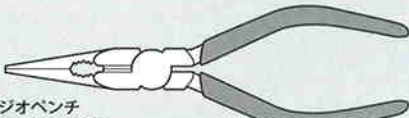
はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



+ドライバー (大)  
+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



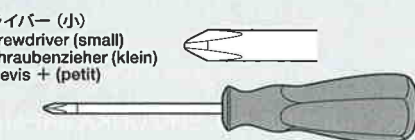
ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à becs longs



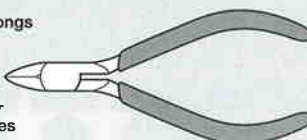
クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



+ドライバー (小)  
+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes



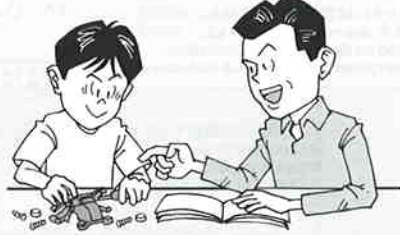
★この他に、ヤスリや柔らかい布 (ウエス)、ノギスがあると便利です。  
★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.  
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.  
★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bag over their heads.

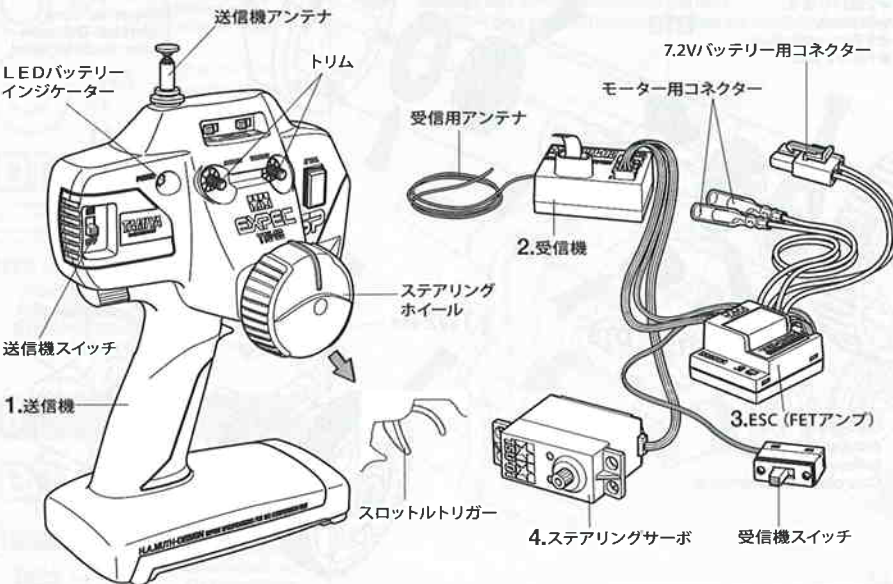
**VORSICHT**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

**PRECAUTIONS**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペックSPプロポ / ESC (FETアンプ) 付き》  
TAMIYA EXPEC SP 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。  
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつたえます。
- ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.  
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

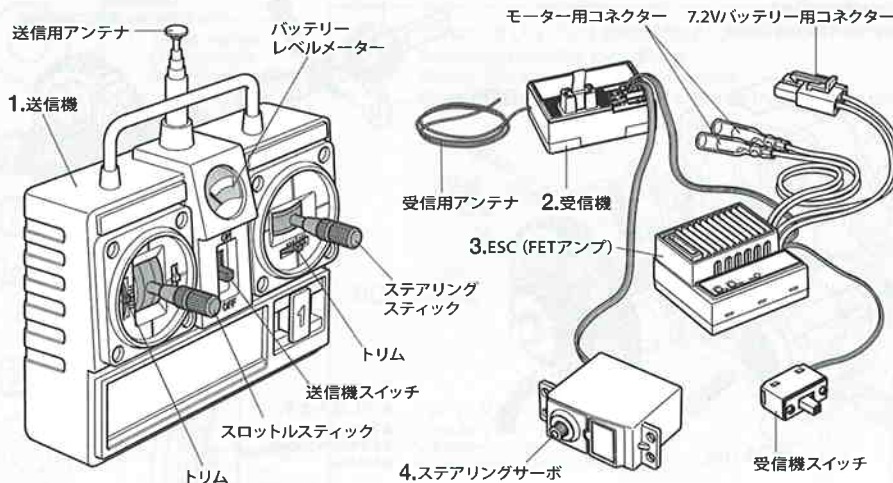
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機 / ESC (FETアンプ) ・リバーススイッチ付き》  
STICK TYPE TRANSMITTER (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER AND STEERING REVERSE SWITCH)





作る前にならず  
お読みください。  
Read before assembly.  
First lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。  
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。  
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ずグリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Viele kleine Schrauben und Müttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit. Stellen mit diesem Zeichen erst Keramikfetten, dann zusammenbauen.  
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.  
Graisse les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

**2**

**BC**  
2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BC2 ×6

**BD**  
1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en Plastique  
BD4 ×1

**TW**  
9mm フッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
TW1 ×4

**TW2**  
850 メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal  
TW2 ×1

**DT**  
DT2 ×4  
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

**DT3**  
ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique  
DT3 ×6

**DT4**  
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite  
DT4 ×2

**3**

**BB**  
BB5 4mm Eリング  
E-ring  
Circlip  
BB5 ×1

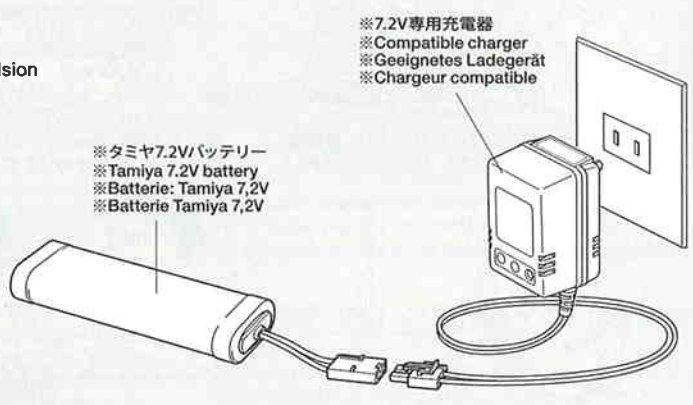
**BD**  
BD4 1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en Plastique  
BD4 ×2

**TW**  
TW2 850 メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal  
TW2 ×1

**DT**  
DT9 1 カウンターシャフト  
Counter shaft  
Gegenrad-Achse  
Arbre de renvoi  
DT9 ×1

**1** 《走行用バッテリーの充電》  
Charging chassis battery  
Aufladen des Chassis-Akkus  
Chargement de la batterie de propulsion

★別売の7.2Vバッテリーと専用充電器を使い充電します。充電方法や取り扱い上の注意は7.2Vバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。  
★Charge 7.2V battery with compatible charger (available separately). When handling battery/charger, read supplied instructions carefully.  
★Den 7,2V Akku mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.  
★Utiliser un chargeur compatible avec les batteries 7,2V (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

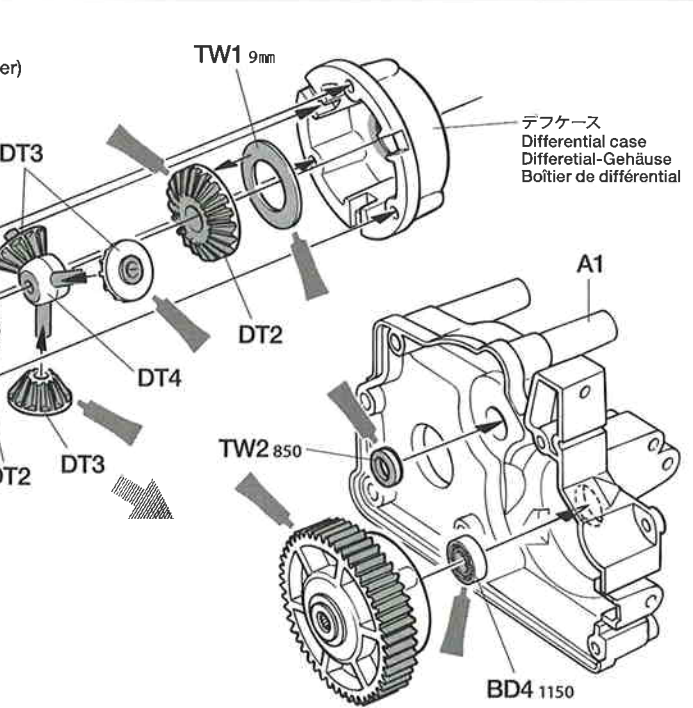


**2** 《デフギヤの取り付け(リヤ)》  
Attaching differential gear (rear)  
Einbau des Differentialgetriebe (hinter)  
Fixation du différentiel (arrière)

《デフギヤ》  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 Jeux.

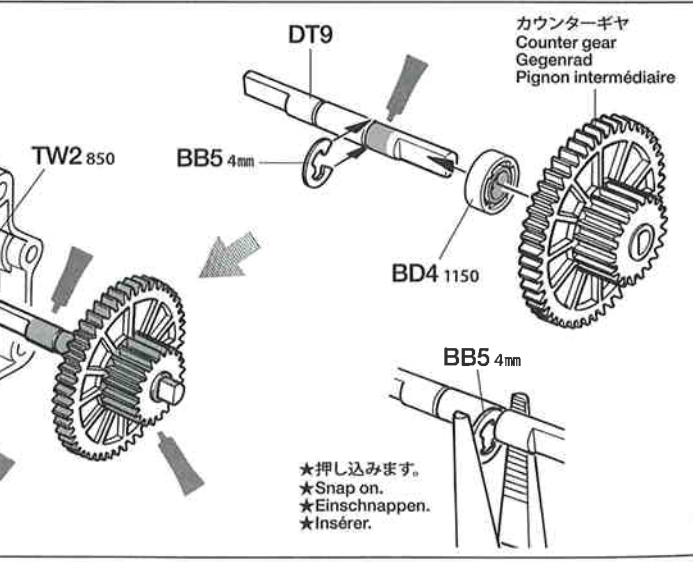
BC2 2.6×10mm  
スパーギヤ  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel



**3** 《カウンターギヤの取り付け》  
Attaching counter gear  
Einbau des Vorgelege-Rad  
Fixation du pignon intermédiaire

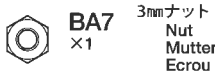
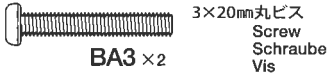
A2

BD4 1150

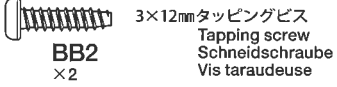


4

BA

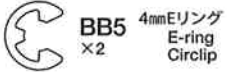


BB



5

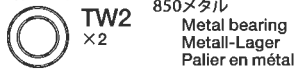
BB



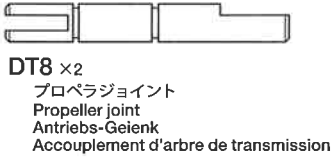
BD



TW

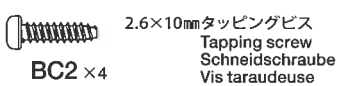


DT

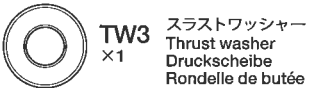


6

BC

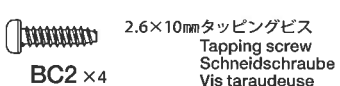


TW

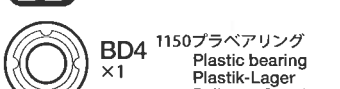


7

BC

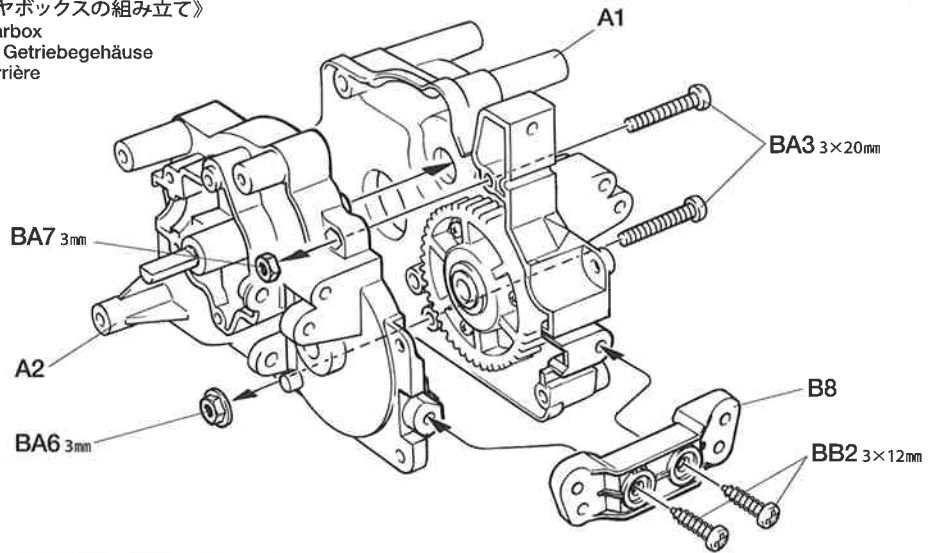


BD



4

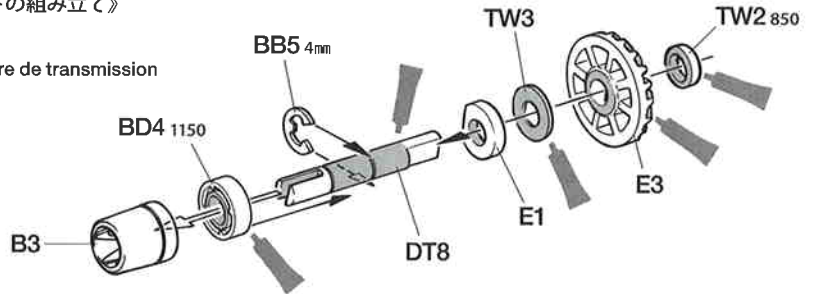
《リヤギヤボックスの組み立て》  
Rear gearbox  
Hintere Getriebegehäuse  
Carter arrière



5

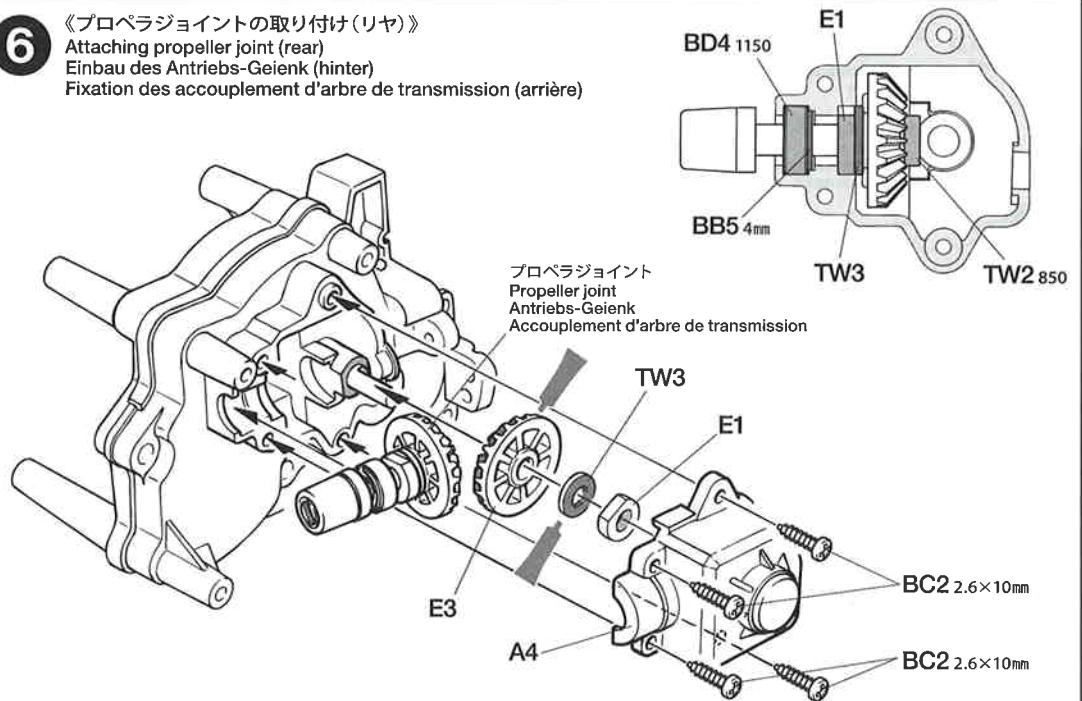
《プロペラジョイントの組み立て》  
Propeller joint  
Antriebs-Geienk  
Accouplement d'arbre de transmission

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



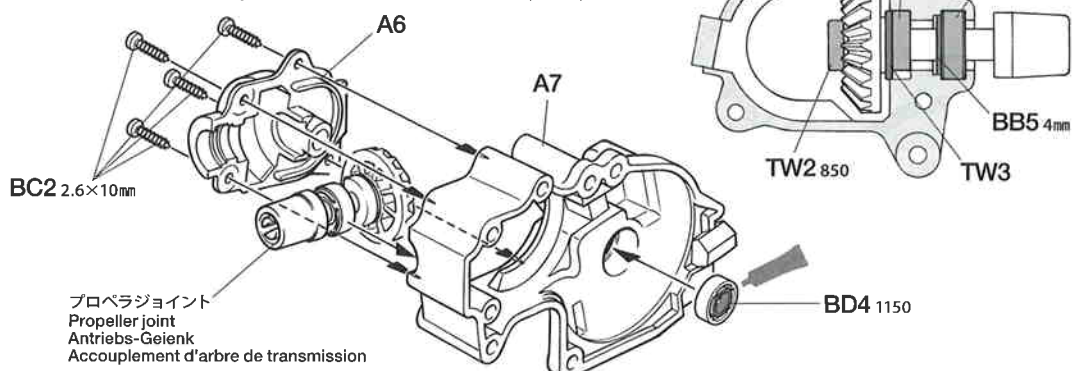
6

《プロペラジョイントの取り付け(リヤ)》  
Attaching propeller joint (rear)  
Einbau des Antriebs-Geienk (hintere)  
Fixation des accouplement d'arbre de transmission (arrière)



7

《プロペラジョイントの取り付け(フロント)》  
Attaching propeller joint (front)  
Einbau des Antriebs-Geienk (vorder)  
Fixation des accouplement d'arbre de transmission (avant)





12

BD

BD4 1150  
×4  
1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en Plastique

SB

SB5 3×22mmスクリューピン  
×2  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

13

DB

DB1 3mm Oリング  
×2  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique

SB

SB5 3×22mmスクリューピン  
×2  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

DT

DT6 ギヤボックスジョイント (短)  
×1  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)

DT7 ギヤボックスジョイント (長)  
×1  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)

14

BC

BC7 2mm Eリング  
×2  
E-ring  
Circlip

SB

SB4 3×46mmスクリューピン  
×2  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

SB6 3×14mmリンクピン  
×2  
Link pin  
Lenkerbolzen  
Axe d'articulation

15

BA

BA1 3×36mm丸ビス  
×1  
Screw  
Schraube  
Vis

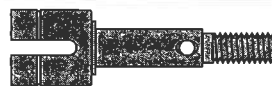
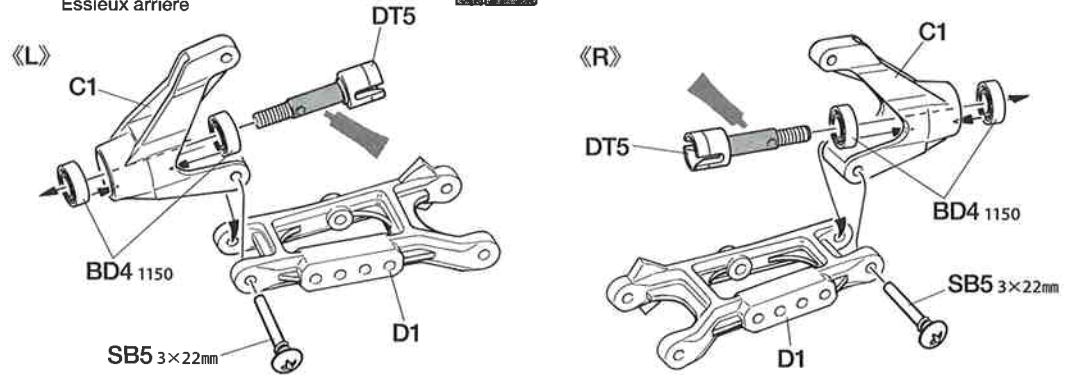
BA2 3×27mm丸ビス  
×1  
Screw  
Schraube  
Vis

BA6 3mmフランジナット  
×2  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasque

BB

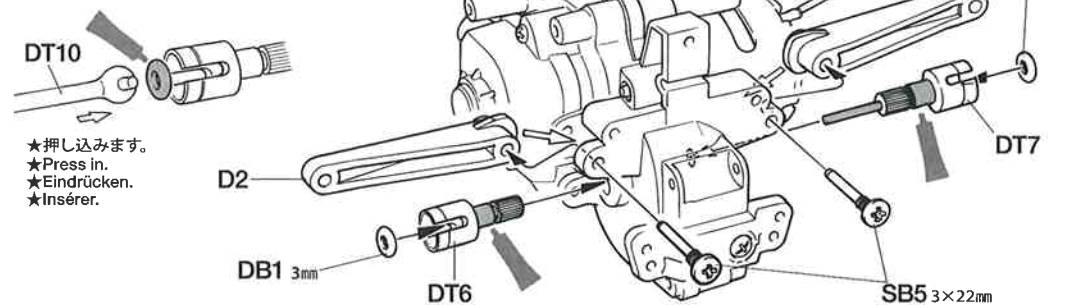
BB2 3×12mmタッピングビス  
×4  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

12 《リアアクスルの組み立て》  
Rear axles  
Hinterachsen  
Essieux arrière



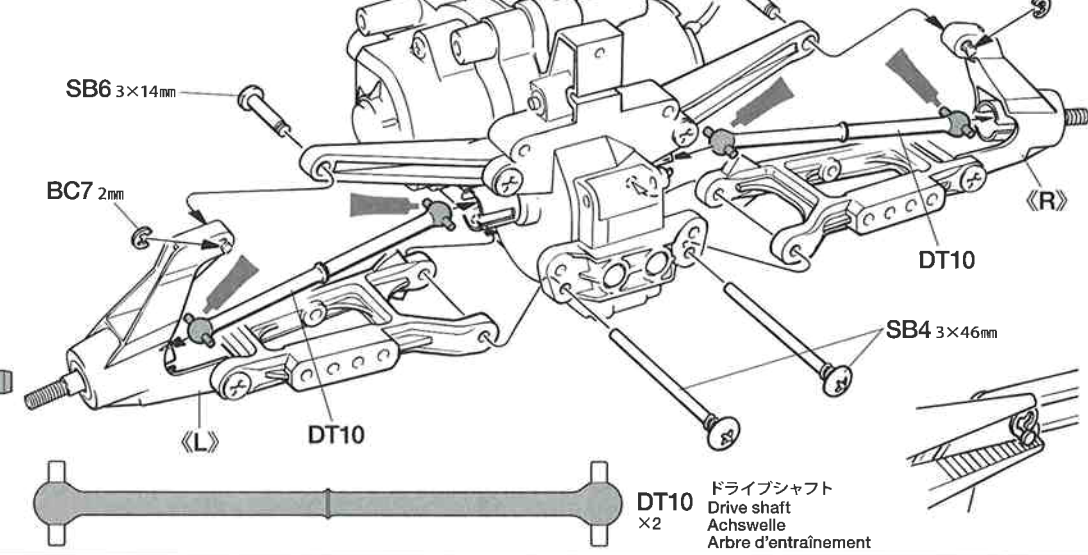
DT5 2  
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

13 《リアアッパーアームの取り付け》  
Attaching rear upper arms  
Einbau der hinteren oberen Lenker  
Fixation des triangles supérieurs arrière

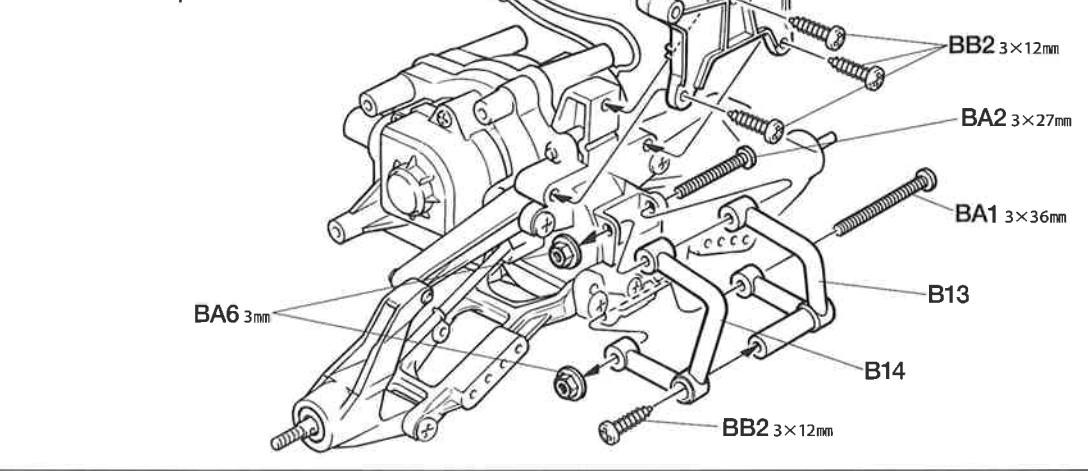


★押し込みます。  
★Press in.  
★Eindrücken.  
★Insérer.

14 《リアアクスルの取り付け》  
Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière



15 《リアガードの取り付け》  
Attaching rear guard  
Einbau der hinteren Schutz  
Fixation du protection arrière

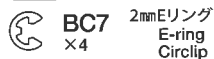


16

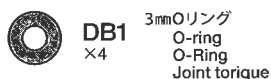
BA



BC



DB



DB6 ×2

17

DB



## OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》  
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。幅広いダンパーセッティングが可能です。

### Tamiya Silicone Damper Oil



|                                   |                      |       |
|-----------------------------------|----------------------|-------|
| ソフトセット<br>SOFT SET<br>(53443)     | 赤<br>RED             | # 200 |
|                                   | 橙<br>ORANGE          | # 300 |
|                                   | 黄<br>YELLOW          | # 400 |
| ミディアムセット<br>MEDIUM SET<br>(53444) | 緑<br>GREEN           | # 500 |
|                                   | 青<br>BLUE            | # 600 |
|                                   | 紫<br>PURPLE          | # 700 |
| ハードセット<br>HARD SET<br>(53445)     | ピンク<br>PINK          | # 800 |
|                                   | クリアー<br>CLEAR        | # 900 |
|                                   | ライトブルー<br>LIGHT BLUE | #1000 |

18

DB



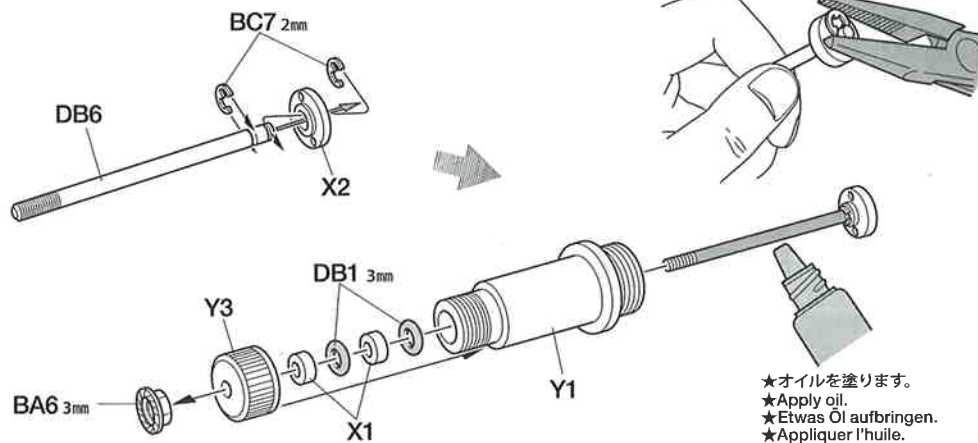
DB8 リヤスプリング  
Rear coil spring  
Hintere Feder  
Ressort hélicoïdal arrière

16

《リヤダンパーの組み立て 1》  
Assembling rear dampers 1  
Zusammenbau der hinteren Stoßdämpfer 1  
Assemblage des amortisseurs arrière 1

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.



★オイルを塗ります。  
★Apply oil.  
★Etwas Öl aufbringen.  
★Appliquer l'huile.

17

《リヤダンパーの組み立て 2》  
Assembling rear dampers 2  
Zusammenbau der hinteren Stoßdämpfer 2  
Assemblage des amortisseurs arrière 2

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

1. ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.  
2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

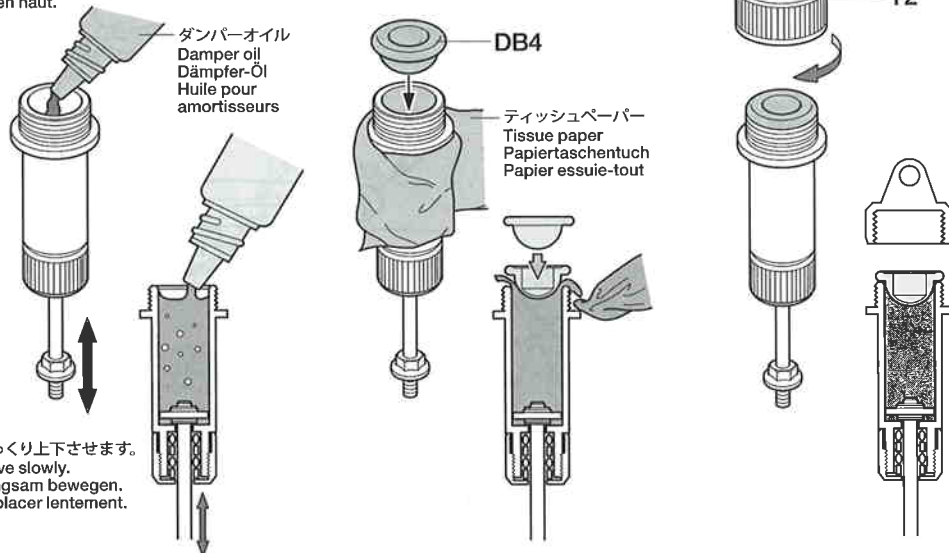
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.

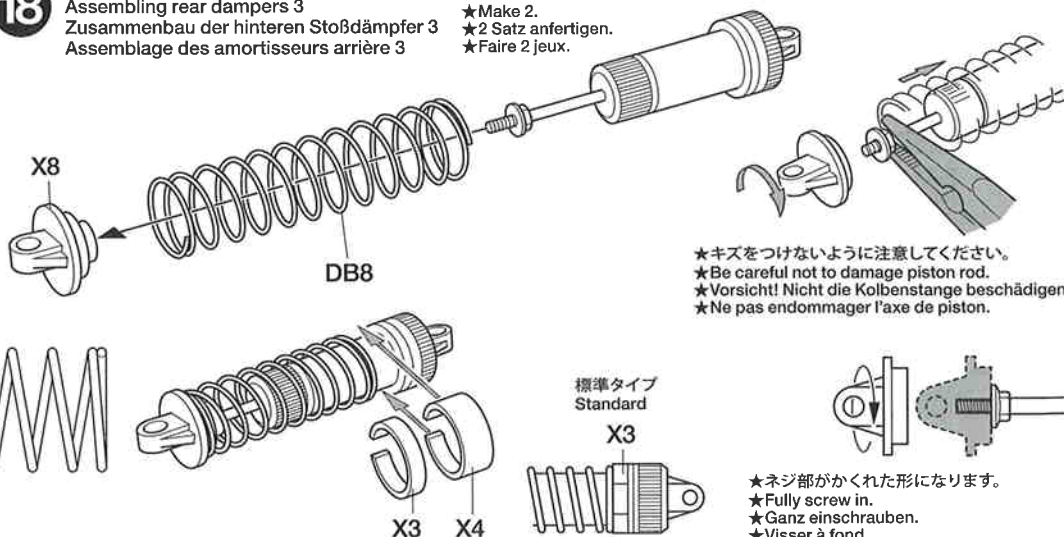


★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

18

《リヤダンパーの組み立て 3》  
Assembling rear dampers 3  
Zusammenbau der hinteren Stoßdämpfer 3  
Assemblage des amortisseurs arrière 3

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



★キズをつけないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.  
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.

★ネジ部がかくれた形になります。  
★Fully screw in.  
★Ganz einschrauben.  
★Visser à fond.



19

BA

**BA2** 3×27mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
×4

**BA6** 3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque  
×4

**DB**  
**DB2** ダンパーマウント  
Damper mount  
Dämpferlager  
Support d'amortisseur  
×4

20

BD

**BD1** 4×11.5mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
×4

**BD4** 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en Plastique  
×4

SB

**SB2** 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule  
×4

**SB5** 3×22mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis  
×2

21

BA

**BA2** 3×27mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
×1

**BA6** 3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque  
×1

**BB**  
**BB2** 3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
×2

SB

**SB5** 3×22mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis  
×2

DB

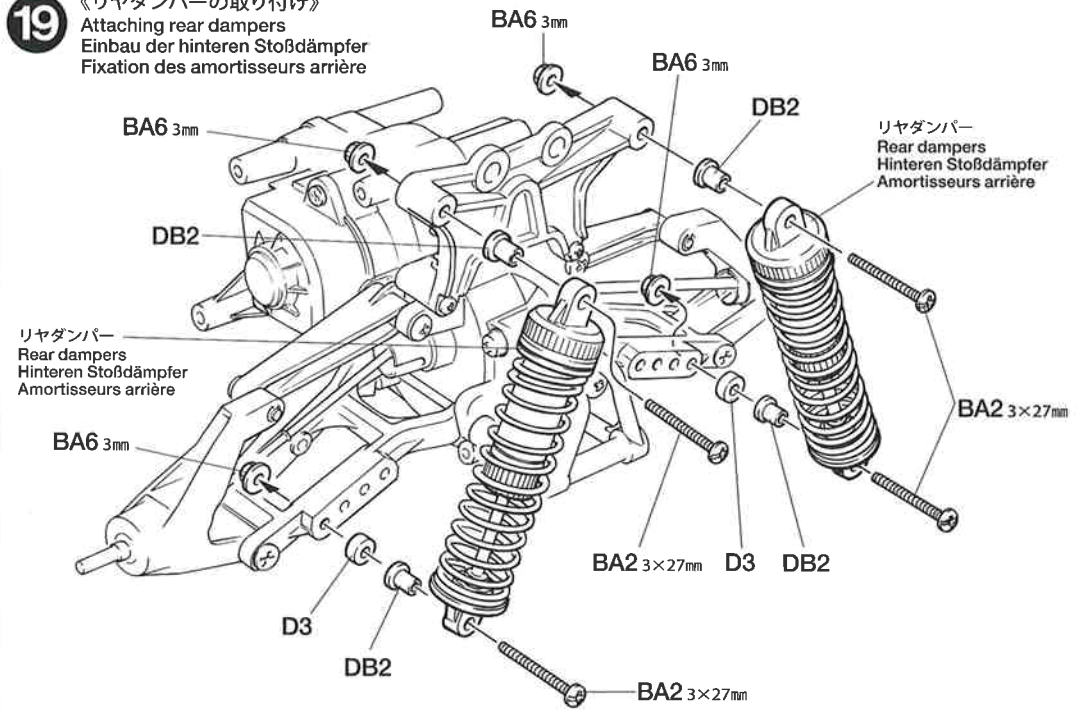
**DB1** 3mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique  
×2

DT

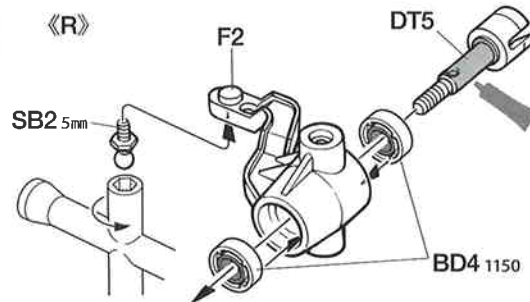
**DT6** ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)  
×1

**DT7** ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)  
×1

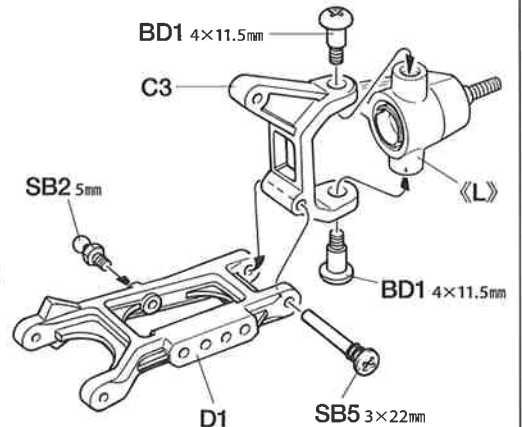
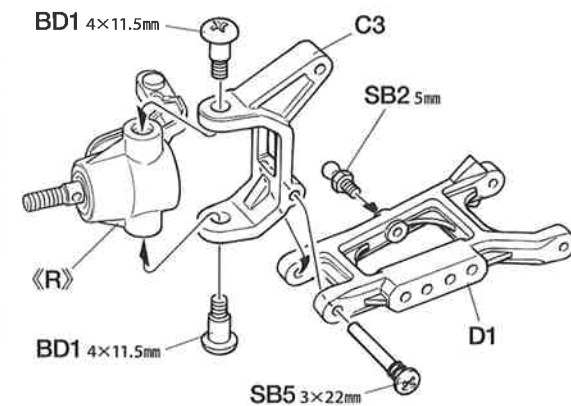
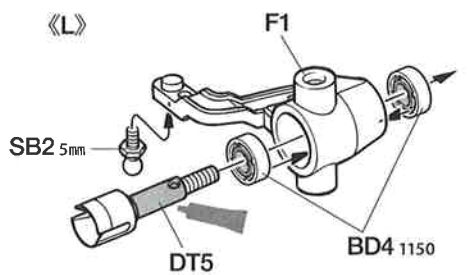
19 《リヤダンパーの取り付け》  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière



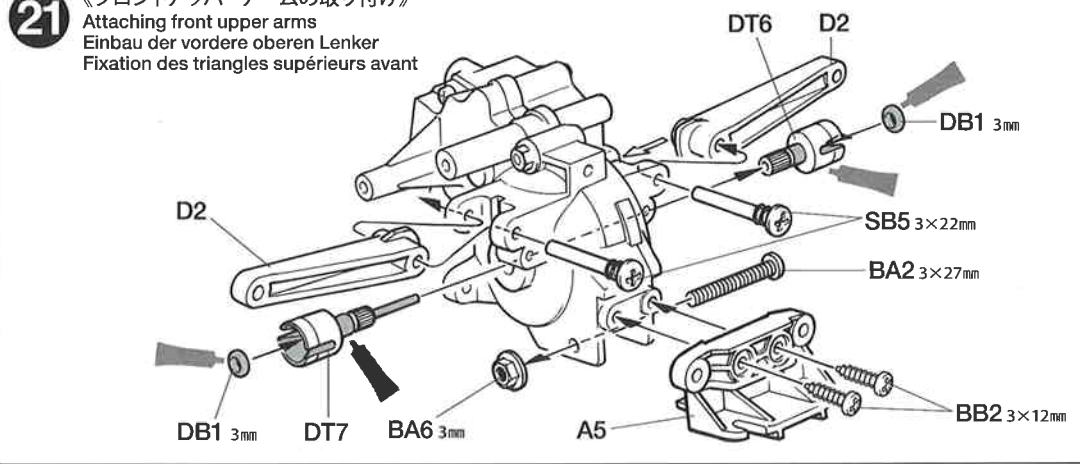
20 《フロントアクスルの組み立て》  
Front axles  
Vorderachsen  
Essieux avant



**DT5** ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue  
×2



21 《フロントアッパーアームの取り付け》  
Attaching front upper arms  
Einbau der vordere oberen Lenker  
Fixation des triangles supérieurs avant



22

BC

BC7 2mm Eリング  
×2 E-ring  
Circlip

SB

SB4 3×46mm スクリューピン  
×2 Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

SB6 3×14mm リンクピン  
×2 Link pin  
Lenkerbolzen  
Axe d'articulation

23

BB

BB1 3×15mm タッピングビス  
×2 Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BB2 3×12mm タッピングビス  
×1 Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BD

BD3 3mm ワッシャー  
×2 Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

TB

TB3 5mm ボール  
×2 Ball  
Kugel  
Bille

TB5 3.5×20mm ゴムパイプ  
×1 Rubber tubing  
Gummrohr  
Tuyau en caoutchouc

24

BC

BC7 2mm Eリング  
×4 E-ring  
Circlip

DB

DB1 3mm Oリング  
×4 O-ring  
O-Ring  
Joint torique

DB5 フロントピストンロッド  
×2 Front piston rod  
Vordere Kolbenstange  
Axe de piston avant

### OPTIONS

OP.30 850ラバーシールベアリング4個セット  
53030 850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

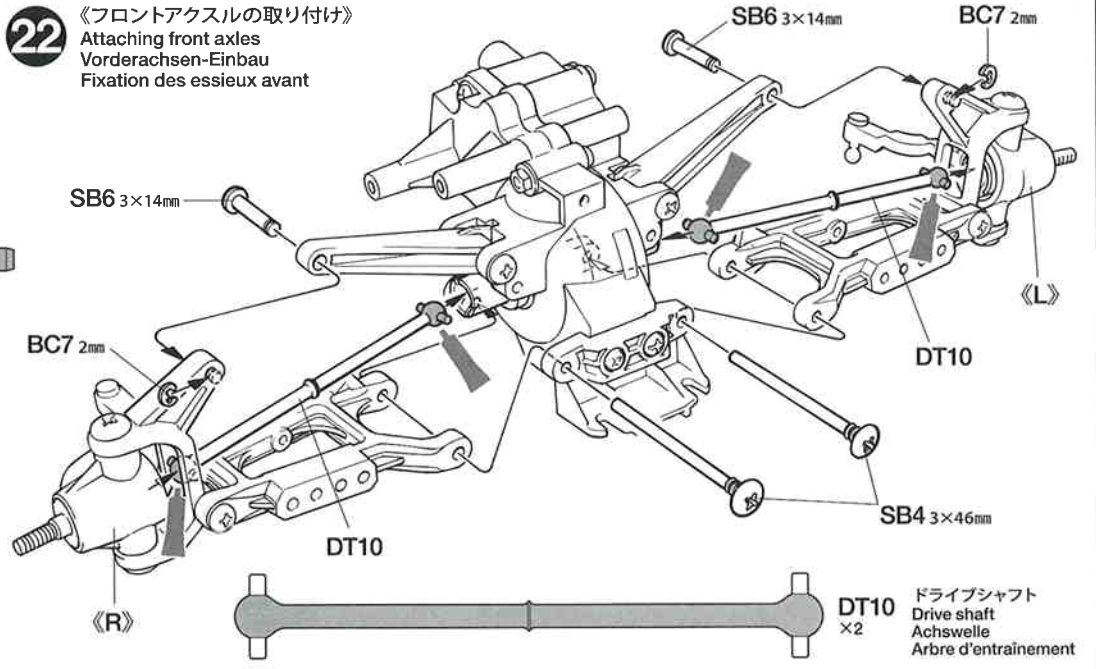
TW2 850 850ボールベアリング  
850 Ball Bearing

OP.8 1150ラバーシールベアリング4個セット  
53008 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)

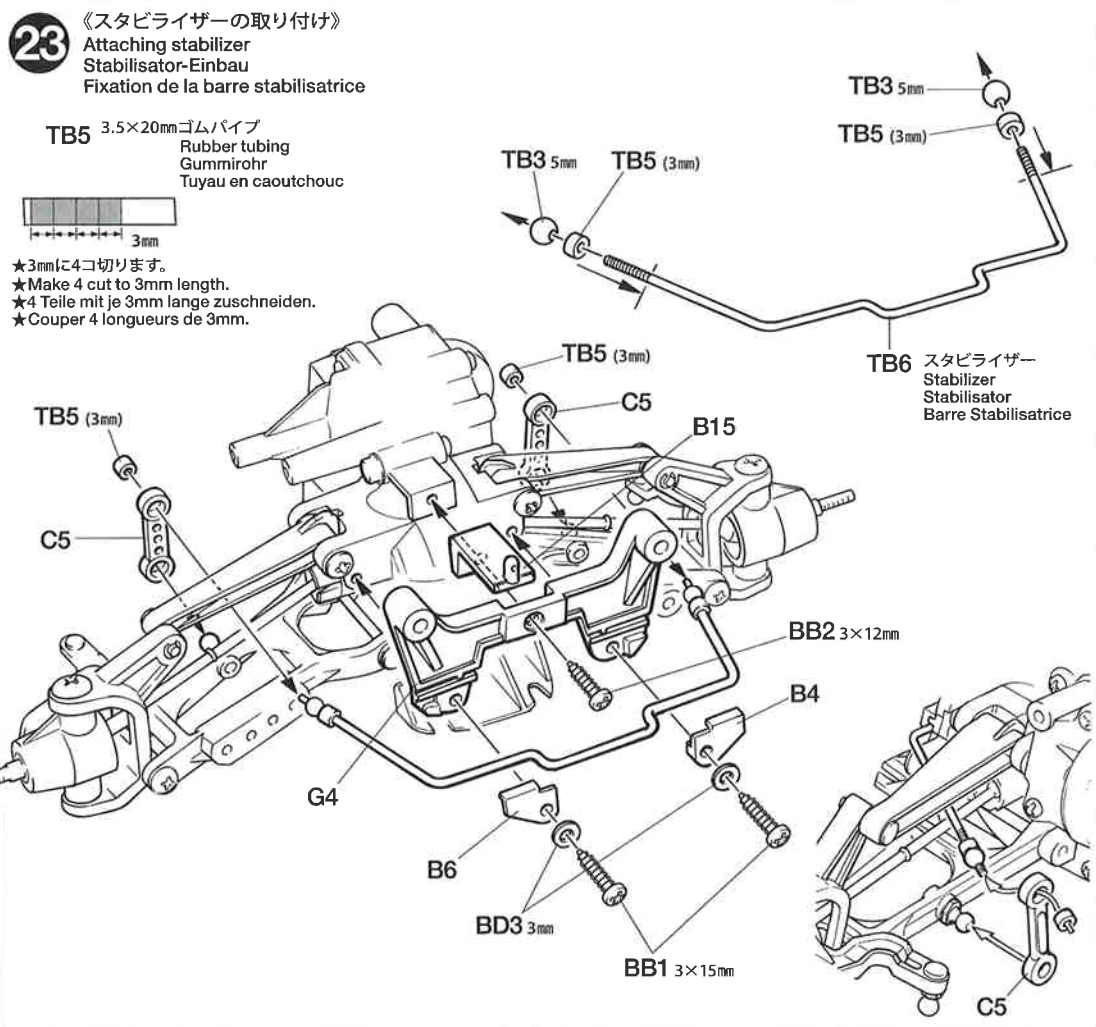
OP.29 1150ラバーシールベアリング2個セット  
53029 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)

BD4 1150 1150ボールベアリング  
1150 Ball Bearing

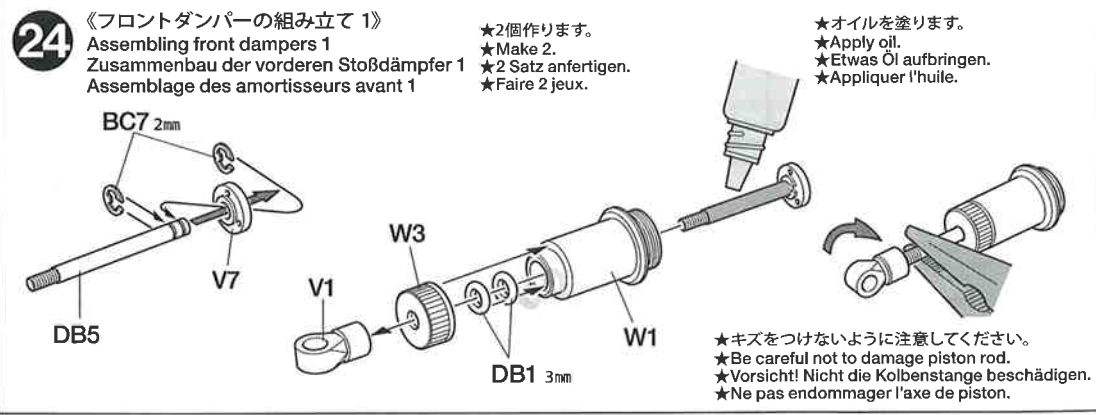
### 22 《フロントアクスルの取り付け》 Attaching front axles Vorderachsen-Einbau Fixation des essieux avant



### 23 《スタビライザーの取り付け》 Attaching stabilizer Stabilisator-Einbau Fixation de la barre stabilisatrice



### 24 《フロントダンパーの組み立て 1》 Assembling front dampers 1 Zusammenbau der vorderen Stoßdämpfer 1 Assemblage des amortisseurs avant 1



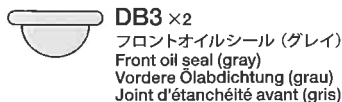
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

★オイルを塗ります。  
★Apply oil.  
★Etwas Öl aufbringen.  
★Appliquer l'huile.

★キズをつけないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.  
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.

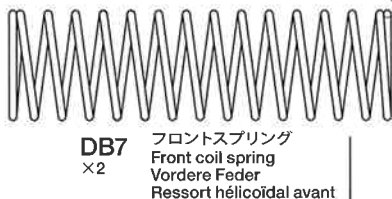
25

DB



26

DB



27

BA



DB



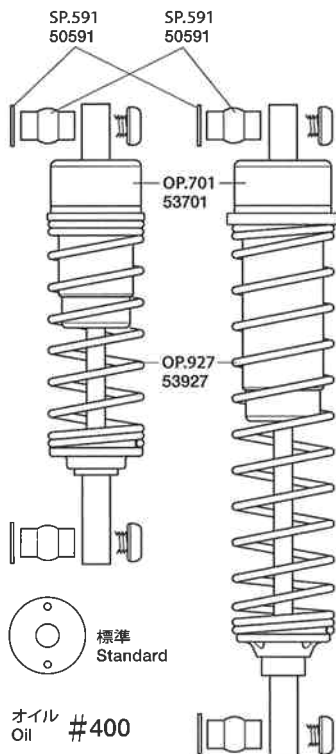
OPTIONS

OP.701 DF-02 アルミダンパーセット  
53701 DF-02 Aluminum Damper set

OP.927 DF-03 セッティングスプリングセット  
53927 DF-03 Setting Spring Set

SP.586 3mmワッシャー (15個セット)  
50586 3mm Washer (15 pcs.)

SP.591 5mmボールカラー (5個セット)  
50591 5mm Ball collar (5 pcs.)



25

《フロントダンパーの組み立て 2》  
Assembling front dampers 2  
Zusammenbau der vorderen Stoßdämpfer 2  
Assemblage des amortisseurs avant 2

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

1.ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

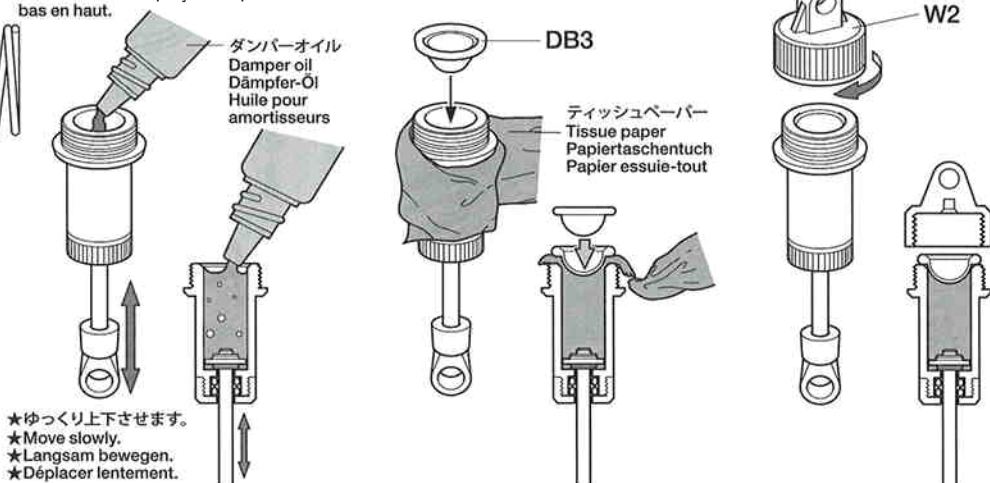
2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.

3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

3.Serrer le capuchon d'amortisseur.



26

《フロントダンパーの組み立て 3》  
Assembling front dampers 3  
Zusammenbau der vorderen Stoßdämpfer 3  
Assemblage des amortisseurs avant 3

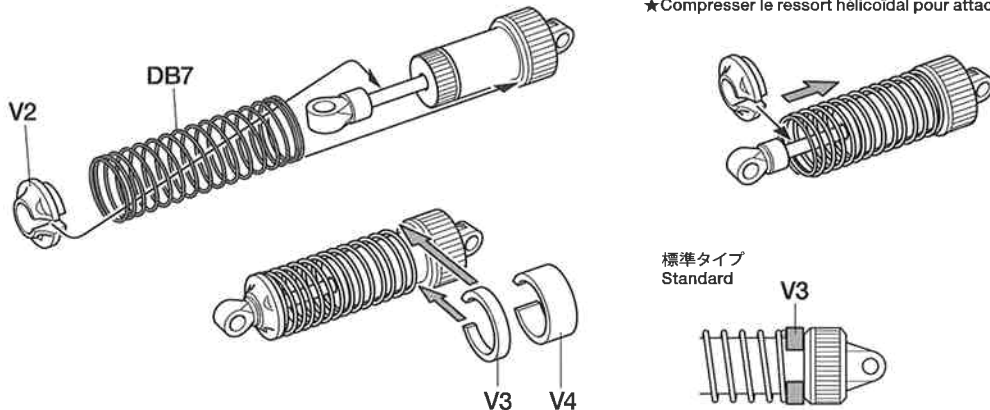
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

★スプリングを縮めて取り付けます。

★Compress spring to attach V2.

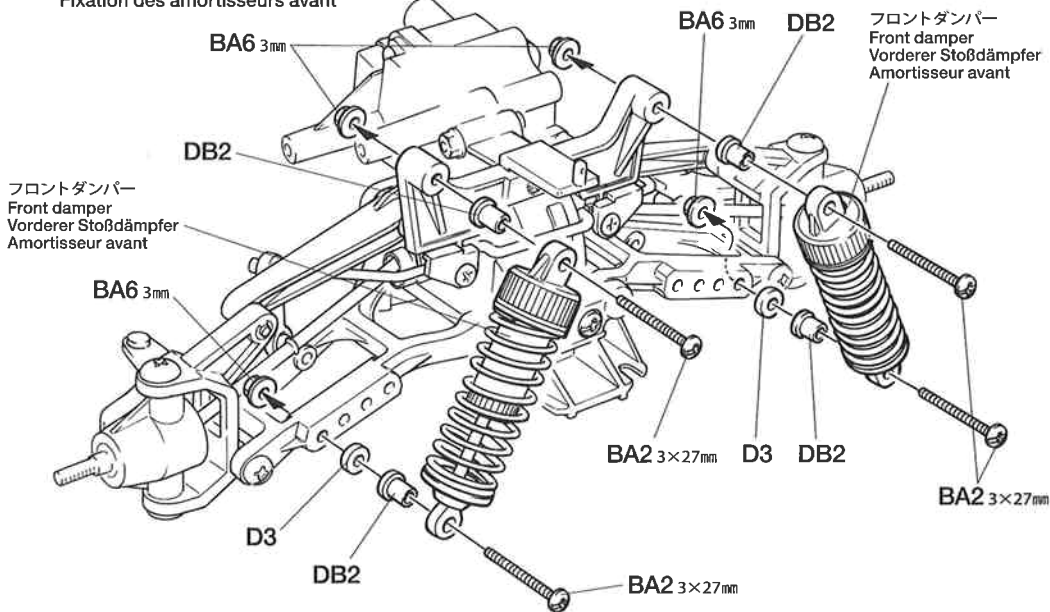
★Zum Anbringen von V2 zusammenpressen.

★Compresser le ressort hélicoïdal pour attacher V2.



27

《フロントダンパーの取り付け》  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant



28

BA

BA5 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
×1

BB

BB3 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
×1

BC

BC2 2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
×1

BC5

BC5 2mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou  
×1

SB

SB1 5mmビローボール(黒)  
Ball connector (black)  
Kugelpopf (schwarz)  
Connecteur à rotule (noir)  
×1

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend antenna.
- 3 Loosen and extend.
- 4 Connect charged battery.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Reverse switch on "N".
- 8 Trims in neutral.
- 9 Steering wheel in neutral.
- 10 Servo in neutral position.
- 11 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Antenne ausziehen.
- 3 Aufwickeln und langziehen.
- 4 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Reverse-Schalter auf "N".
- 8 Trimmhebel neutral stellen.
- 9 Lenkrad neutral stellen.
- 10 Dies ist die Neutralstellung des Servos.
- 11 Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Dérouler et déployer le fil.
- 4 Charger complètement la batterie.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 L'inverseur de servo sur "N".
- 8 Placer les trims au neutre.
- 9 Le volant de direction au neutre.
- 10 Le servo au neutre.
- 11 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas inclu-ses dans le kit.

29

BB

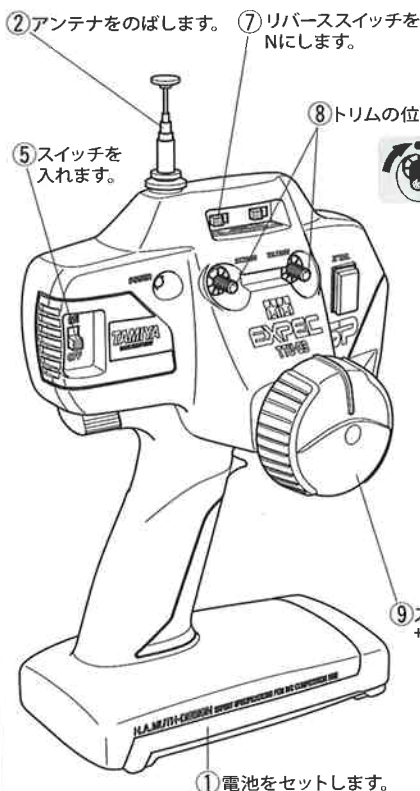
BB4 3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
×2

BD

BD3 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
×2

28

《ラジオコントロールメカのチェック》  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

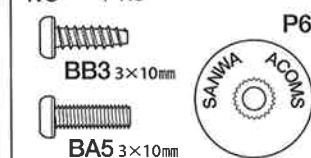


★使用するプロポメーカーにあわせて取り付けます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

フタバ / FUTABA  
タミヤ / TAMIYA



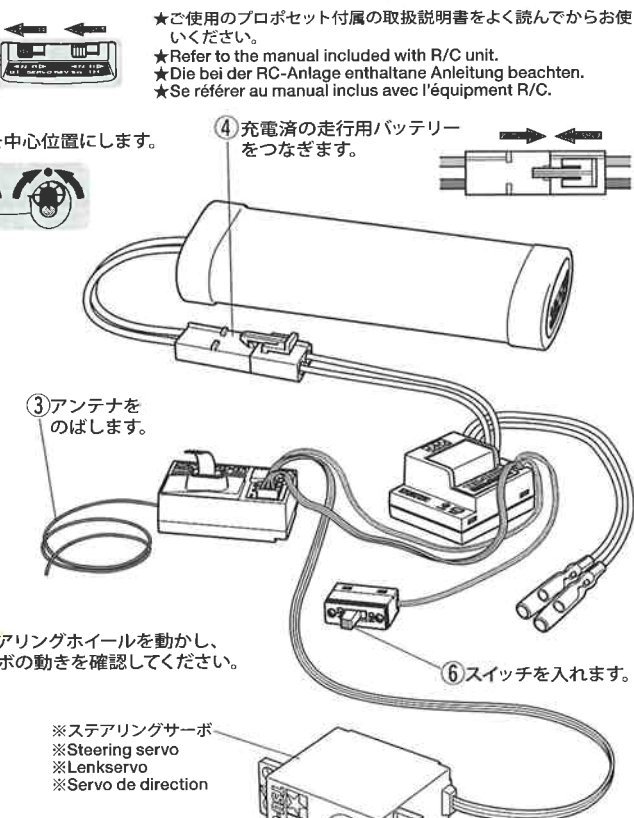
サンワ / SANWA  
アコムス / ACOMS  
JR / JR  
KO / KO



- 11 取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.  
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

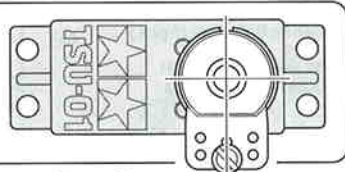
★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。  
★Refer to the manual included with R/C unit.  
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.  
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.



※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction

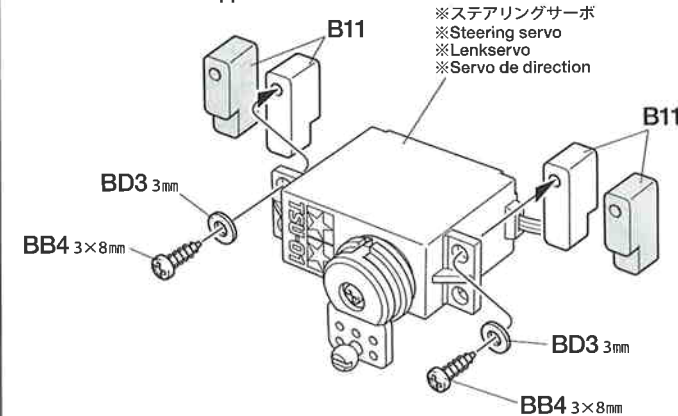
- 10 ステアリングホイールが中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。

★サーボがニュートラルで右図のように取り付けます。  
★Attach as shown with servo in neutral.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



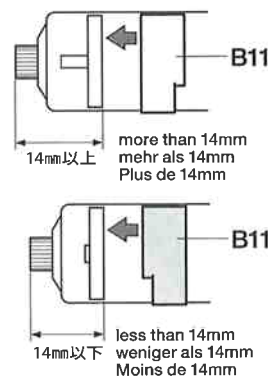
29

《サーボステーの取り付け》  
Attaching servo stay  
Einbau der Servohalter  
Fixation des supports de servo



※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction

★下図の寸法が14mm以下の時はB11を逆にとりつけてください。  
★Use B11 upside-down when less than 14mm.  
★Bei Abstand kleiner als 14mm B11 umgekehrt einbauen.  
★Utiliser B11 à l'envers s'il y a moins de 14mm.

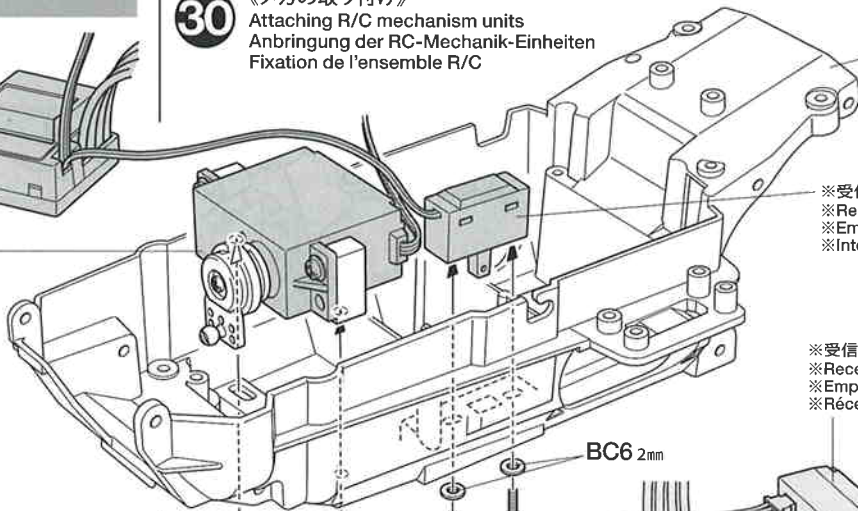
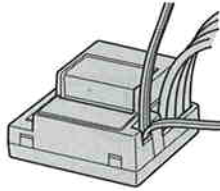


30

30

《メカの取り付け》  
Attaching R/C mechanism units  
Anbringung der RC-Mechanik-Einheiten  
Fixation de l'ensemble R/C

※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction



シャーシ  
Chassis  
Châssis

※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception

※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur

両面テープで取り付けます。  
Attach using double-sided tape.  
Mit Doppelklebeband befestigen.  
Attacher à l'aide d'adhésif double face.

BB

3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BB2 ×2

BC

2×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BC3 ×2

BC6

2mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
BC6 ×2

BD

3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
BD3 ×2

BB2 3×12mm BB3 3mm  
BC3 2×8mm BC6 2mm

※ESC (FETアンプ)  
※Electronic speed controller  
※Elektronischer Fahrgler  
※Variateur de vitesse électronique

両面テープで取り付けます。  
Attach using double-sided tape.  
Mit Doppelklebeband befestigen.  
Attacher à l'aide d'adhésif double face.

★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

ステッカー (A)  
Sticker  
Aufkleber  
Autocollant

31

BB

3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BB2 ×2

BB4

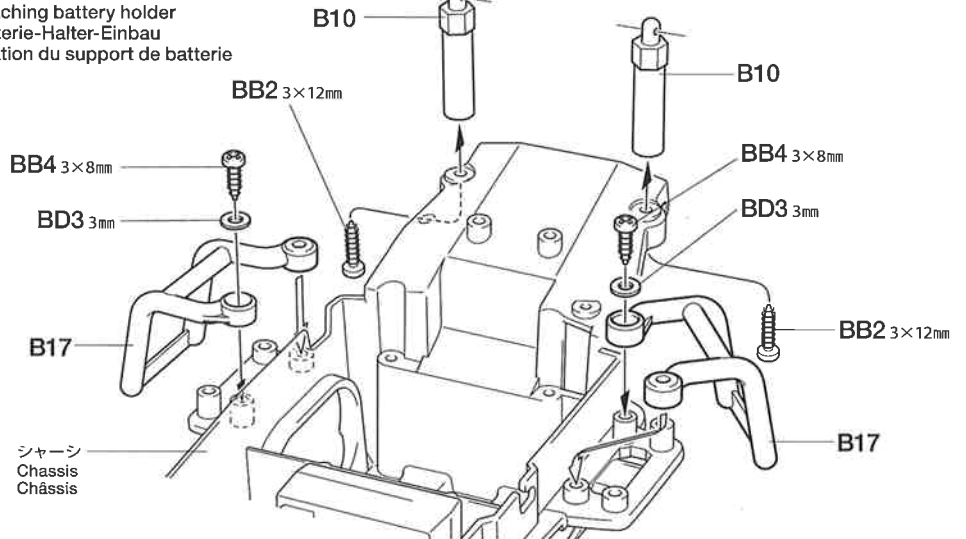
3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BB4 ×2

BD

3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
BD3 ×2

31

《バッテリーホルダーの取り付け》  
Attaching battery holder  
Batterie-Halter-Einbau  
Fixation du support de batterie



32

BA

3mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou  
BA7 ×2

BB

3×32mm 両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée  
BB6 ×3

SB

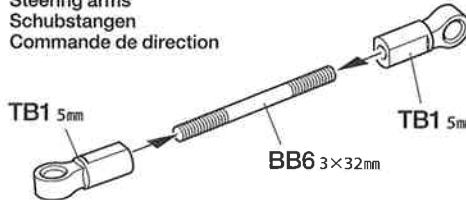
5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
SB2 ×3

TB

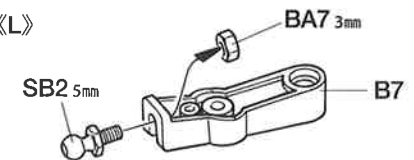
5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule  
TB1 ×6

32

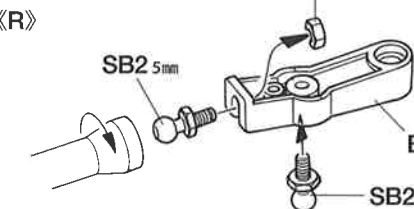
《ステアリングの組み立て》  
Steering arms  
Schubstangen  
Commande de direction



《L》

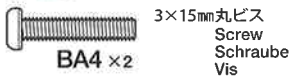
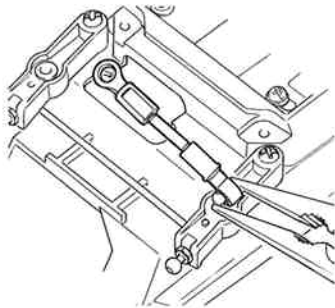


《R》

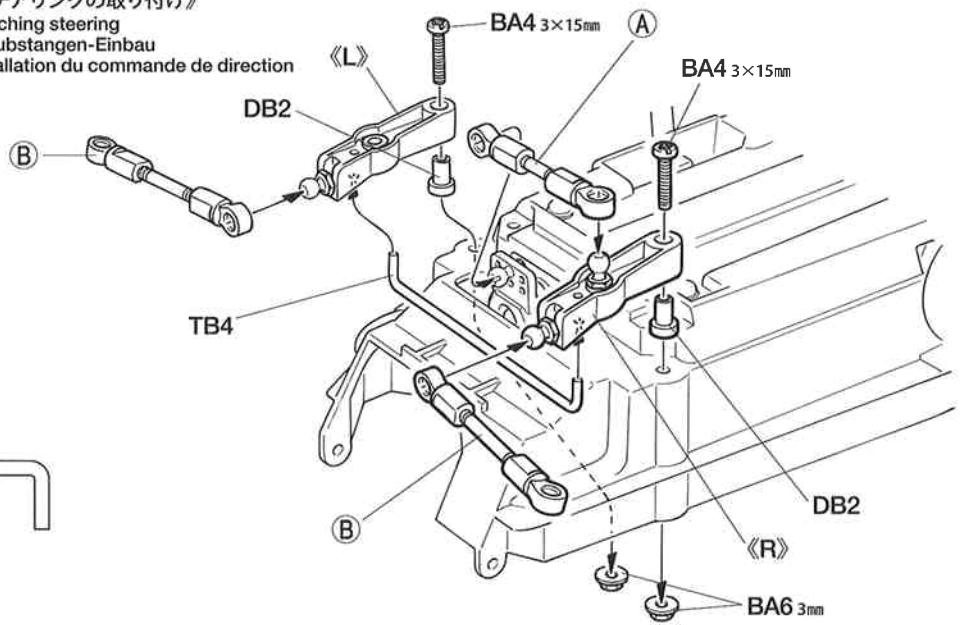


(A) ★1個作ります。  
★Make 1.  
★1 Satz anfertigen.  
★Faire 1 jeux.

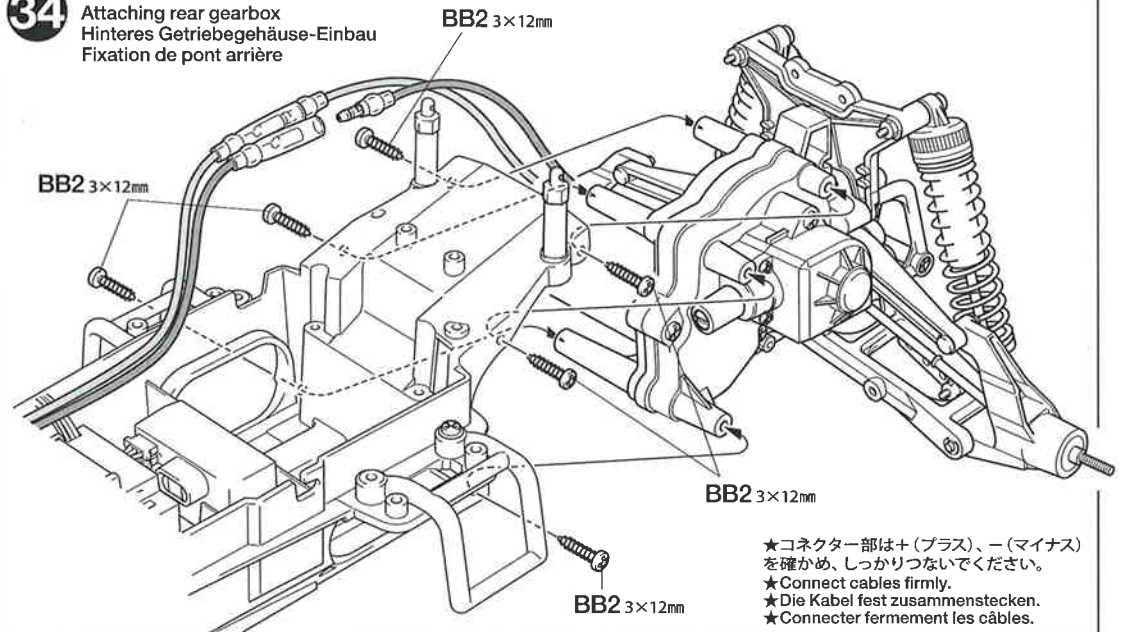
(B) ★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

**33****BA****DB****TB****33**

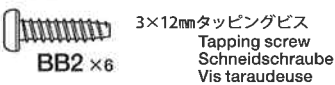
《ステアリングの取り付け》  
Attaching steering  
Schubstangen-Einbau  
Installation du commande de direction

**34**

《リヤギヤボックスの取り付け》  
Attaching rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation de pont arrière



★コネクター部は+ (プラス)、- (マイナス) を確かめ、しっかりとつないでください。  
★Connect cables firmly.  
★Die Kabel fest zusammenstecken.  
★Connecter fermement les câbles.

**34****BB**

《モーターコードのつなぎ方》  
Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



ESC側  
Speed controller  
Fahrregler  
Variateur de vitesse

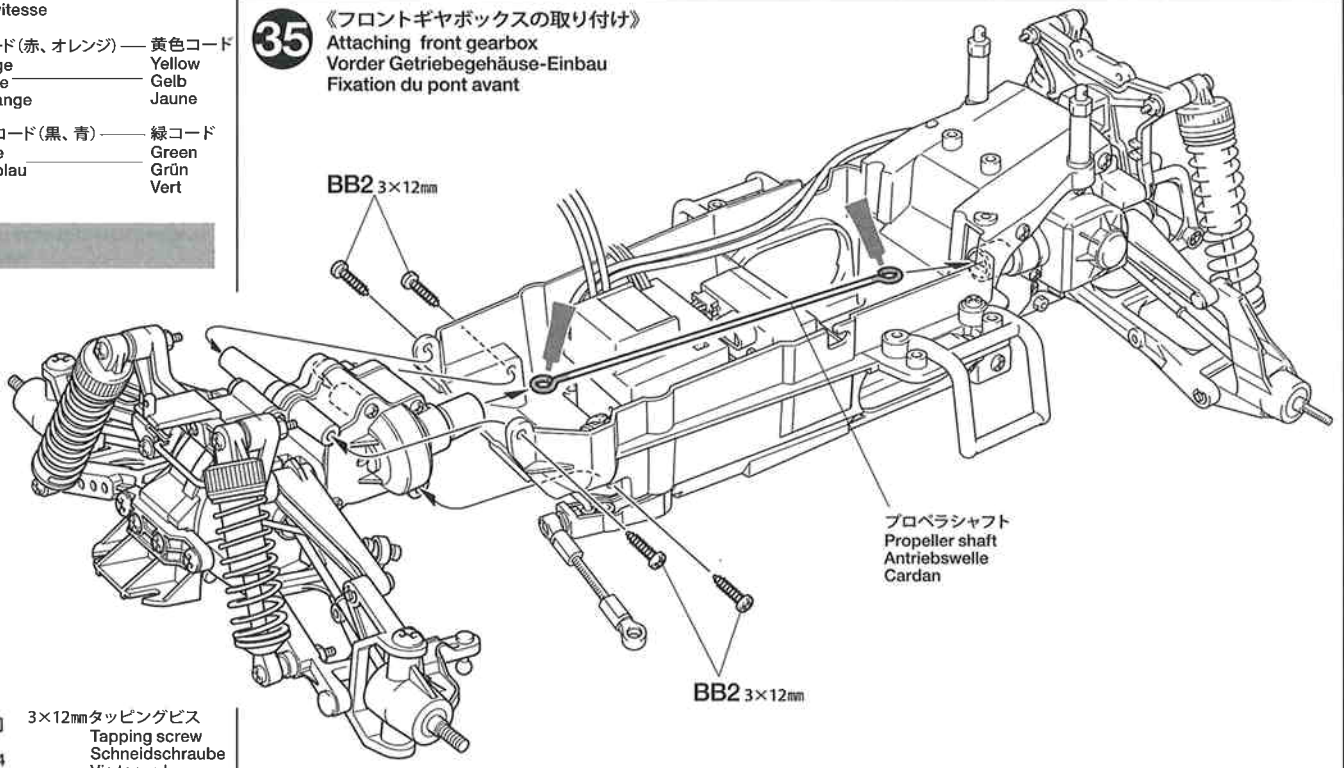
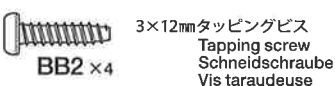
モーター側  
Motor  
Moteur

+ (プラス) コード (赤、オレンジ) — 黄色コード  
(+) Red, orange — Yellow  
(+) Rot, orange — Gelb  
(+) Rouge, orange — Jaune

- (マイナス) コード (黒、青) — 緑コード  
(-) Black, blue — Green  
(-) Schwarz, blau — Grün  
(-) Noir, bleu — Vert

**35****35**

《フロントギヤボックスの取り付け》  
Attaching front gearbox  
Vorder Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du pont avant

**BB**

36

BA

BA5 3×10mm丸ビス  
×2  
Screw  
Schraube  
Vis

BA6 3mmフランジナット  
×2  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque

BB

BB2 3×12mmタッピングビス  
×2  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

37

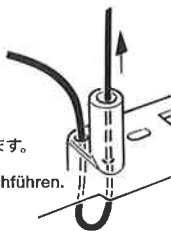
BB

BB4 3×8mmタッピングビス  
×1  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BD

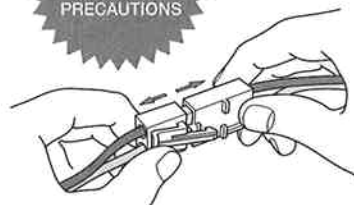
BD3 3mmワッシャー  
×1  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

《アンテナ線》  
Antenna wire  
Antennendraht  
Fil d'antenne



★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

注意してください。  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTIONS



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターをはずしてください。走行用バッテリーをつないだままできると、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**

Make sure to disconnect running battery when car is not being used. If left connected, car may suddenly runaway out of control causing serious injury.

**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB**

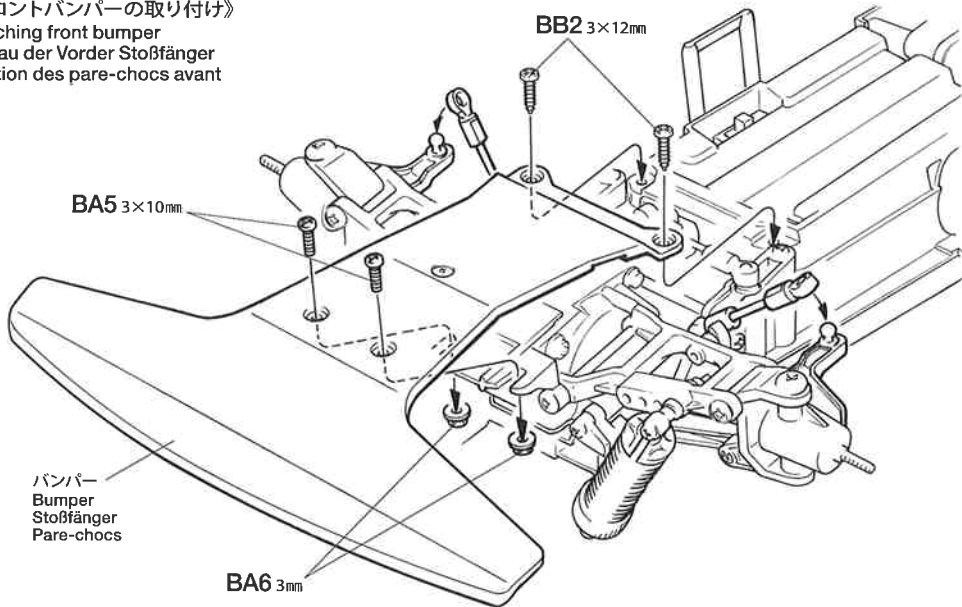
Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Fahrakku getrennt wird, wenn das Fahrzeug nicht in Betrieb ist. Bleibt er angeschlossen, kann das Auto möglicherweise plötzlich unkontrolliert losfahren.

**DECONNECTER LE PACK D'ACCUS LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**

Veiller à débrancher le pack d'accus de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée. Si le pack reste connecté, la voiture risque de démarrer inopinément et hors de contrôle.

36

《フロントバンパーの取り付け》  
Attaching front bumper  
Einbau der Vorder Stoßfänger  
Fixation des pare-chocs avant



バンパー  
Bumper  
Stoßfänger  
Pare-chocs

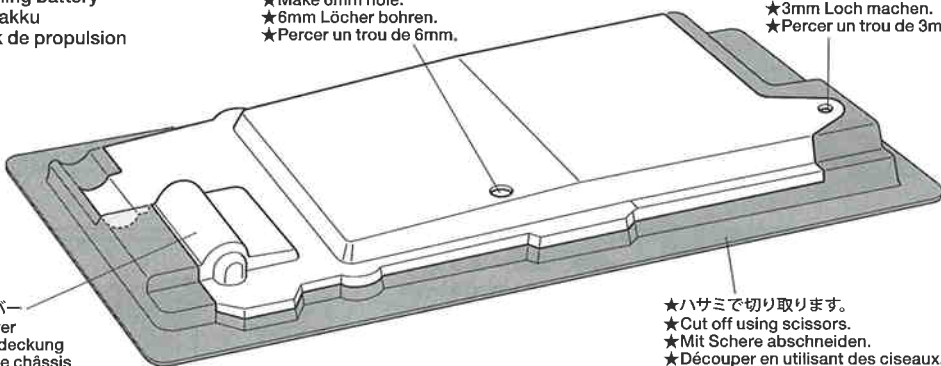
BA6 3mm

37

《走行用バッテリーの搭載》  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

★6mm穴をあけます。  
★Make 6mm hole.  
★6mm Löcher bohren.  
★Percer un trou de 6mm.

★3mm穴をあけます。  
★Make 3mm hole.  
★3mm Loch machen.  
★Percer un trou de 3mm.



シャーシカバー  
Chassis cover  
Chassis-Abdeckung  
Couvercle de châssis

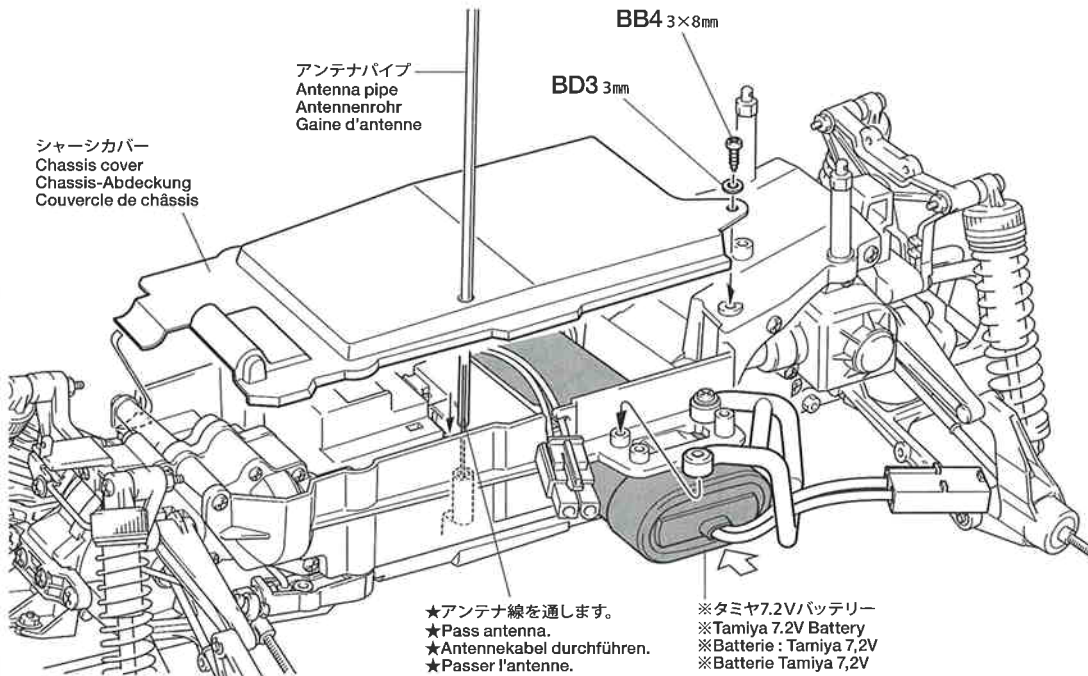
★ハサミで切り取ります。  
★Cut off using scissors.  
★Mit Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux.

シャーシカバー  
Chassis cover  
Chassis-Abdeckung  
Couvercle de châssis

アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

BB4 3×8mm

BD3 3mm

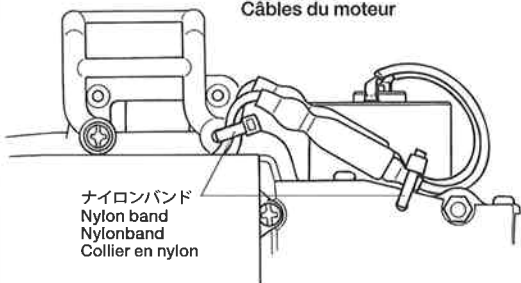


★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenkabel durchführen.  
★Passer l'antenne.

※タミヤ7.2Vバッテリー  
※Tamiya 7.2V Battery  
※Batterie Tamiya 7,2V  
※Batterie Tamiya 7,2V

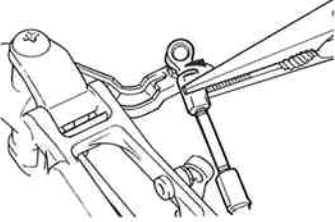
《モーターコード》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



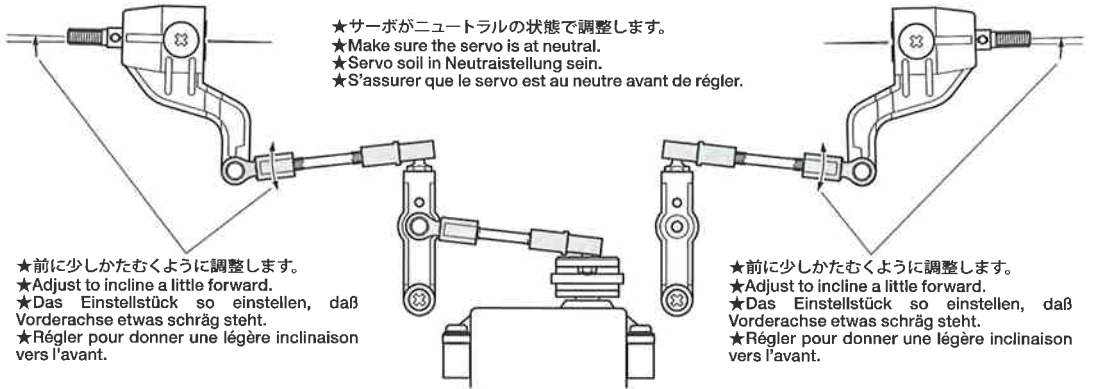
ナイロンバンド  
Nylon band  
Nylonband  
Collier en nylon

《アジャスターのはずしかた》  
How to remove adjuster  
Abnahme des Einstellstücks  
Comment deconnecter les chapas a rotule



- ★ラジオベンチでひねります。
- ★Pinch with long nose pliers and twist.
- ★Mit Flachzange packen und drehen.
- ★Serrer avec des pinces a becs longs et tordre.

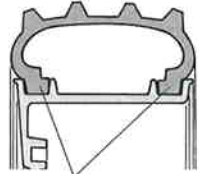
《トーインの調整》  
Steering adjustments  
Einstellung der Schubstangen  
Réglage de la direction



- ★前に少しかたむくように調整します。
- ★Adjust to incline a little forward.
- ★Das Einstellstück so einstellen, daß Vorderachse etwas schräg steht.
- ★Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant.

- ★サーボがニュートラルの状態です。
- ★Make sure the servo is at neutral.
- ★Servo soil in Neutraistellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.

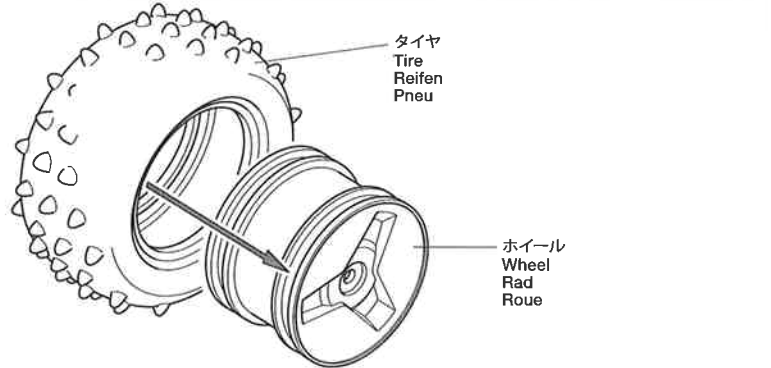
- ★前に少しかたむくように調整します。
- ★Adjust to incline a little forward.
- ★Das Einstellstück so einstellen, daß Vorderachse etwas schräg steht.
- ★Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant.



- ★みぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen in die Feigen richtig eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.

《タイヤの取り付け》  
Attaching tire  
Einbau der Reifen  
Fixation des pneu

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.

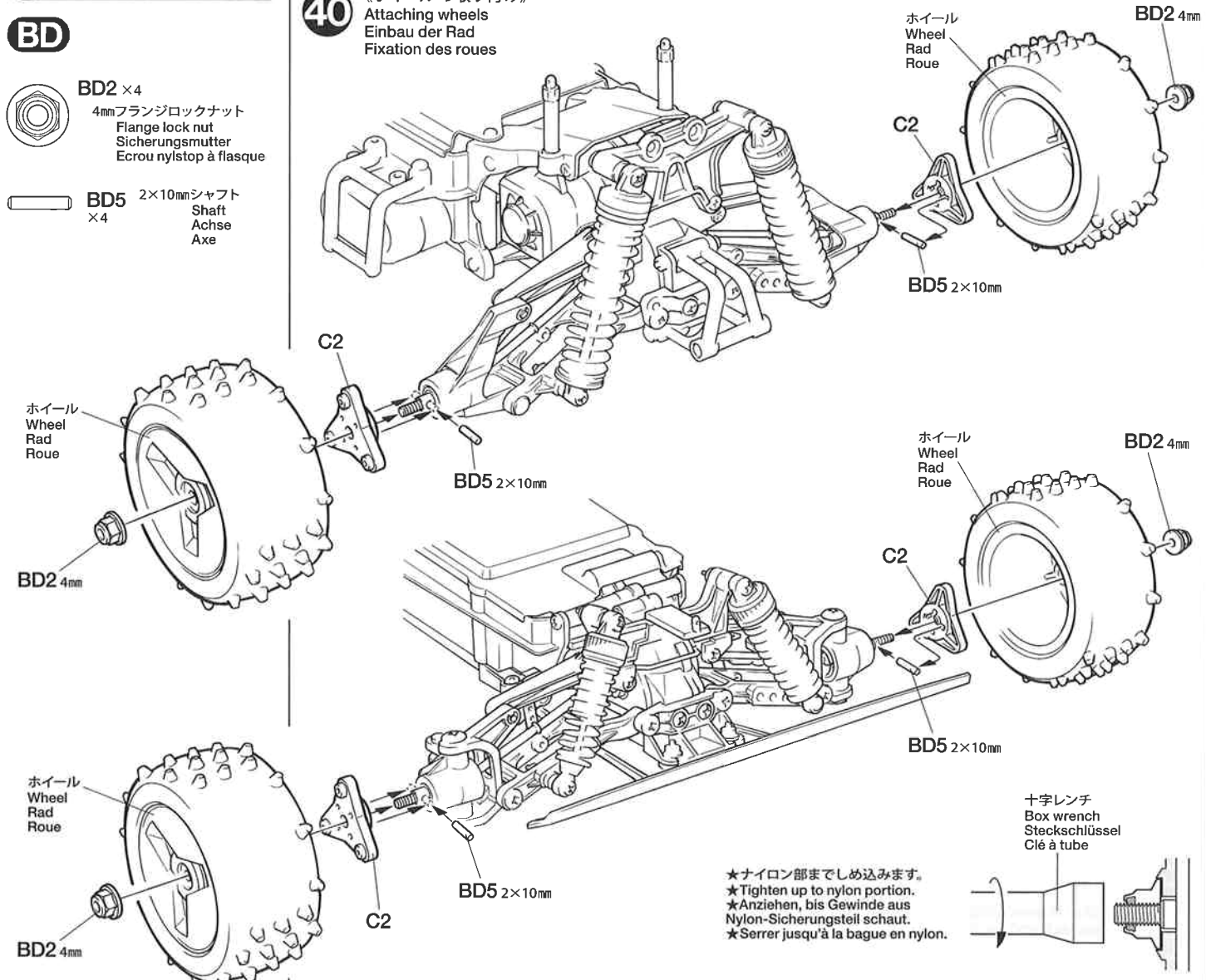


BD

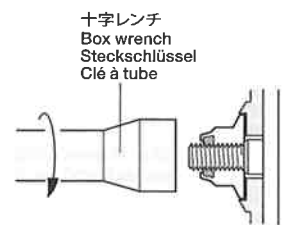
BD2 × 4  
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

BD5 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

《ホイールの取り付け》  
Attaching wheels  
Einbau der Rad  
Fixation des roues



- ★ナイロン部まで締め込みます。
- ★Tighten up to nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
- ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

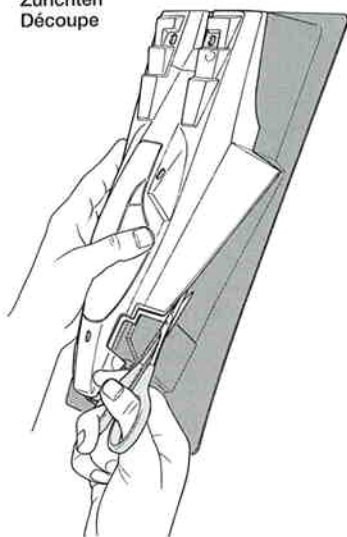




41

《ボディの切り取り》

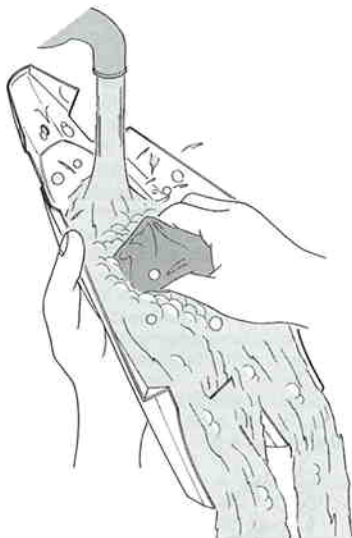
Trimming  
Zurichten  
Découpe



- ★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。



PREPARING BODY FOR PAINTING

- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

42

BB

3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BB4 ×3

TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がりが、衝突などにははがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。

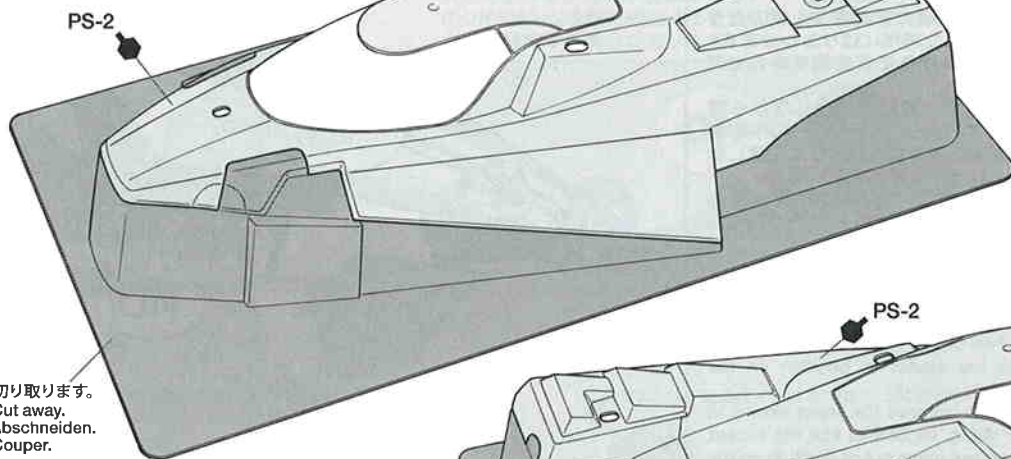
41

《ボディの切り取り》

Trimming & painting  
Zurichten & Bemalung  
Découpe & peinture

《ポリカーボネート用タミヤカラー》  
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-2 ●レッド / Red / Rot / Rouge



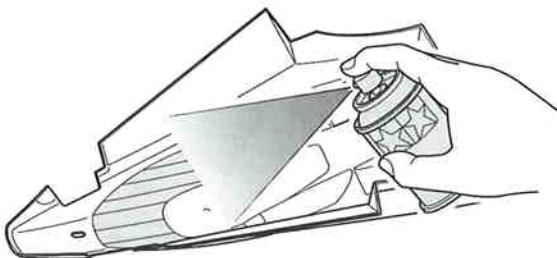
- ★切り取ります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

★ポリカーボネート塗料で裏側から塗装します。ウィンドウ部分など塗装しないところはマスキングしてください。

★Paint from inside using polycarbonate paints. Mask off windows and borders.

★Von innen mit Polycarbonatfarben lackieren. Fenster und Grenzlinie abkleben.

★Peindre par l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate. Masquer les vitres et les bordures.

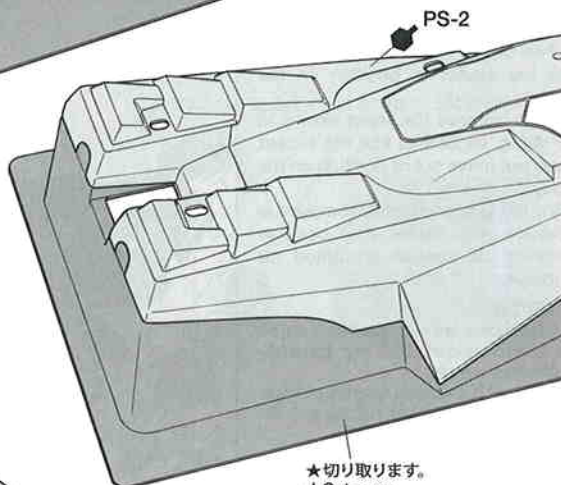


★塗装が乾いたらボディ表面の保護フィルムをはがしてください。

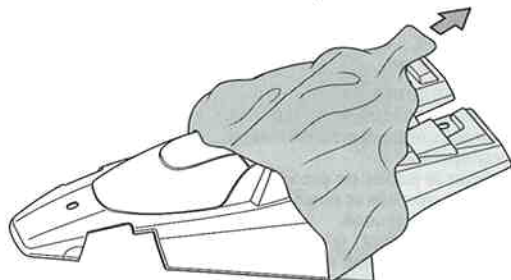
★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.

★Nachdem Trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem Anbringung der Aufkleber.

★Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apposer des autocollants.



- ★切り取ります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.



42

《人形の取り付け》

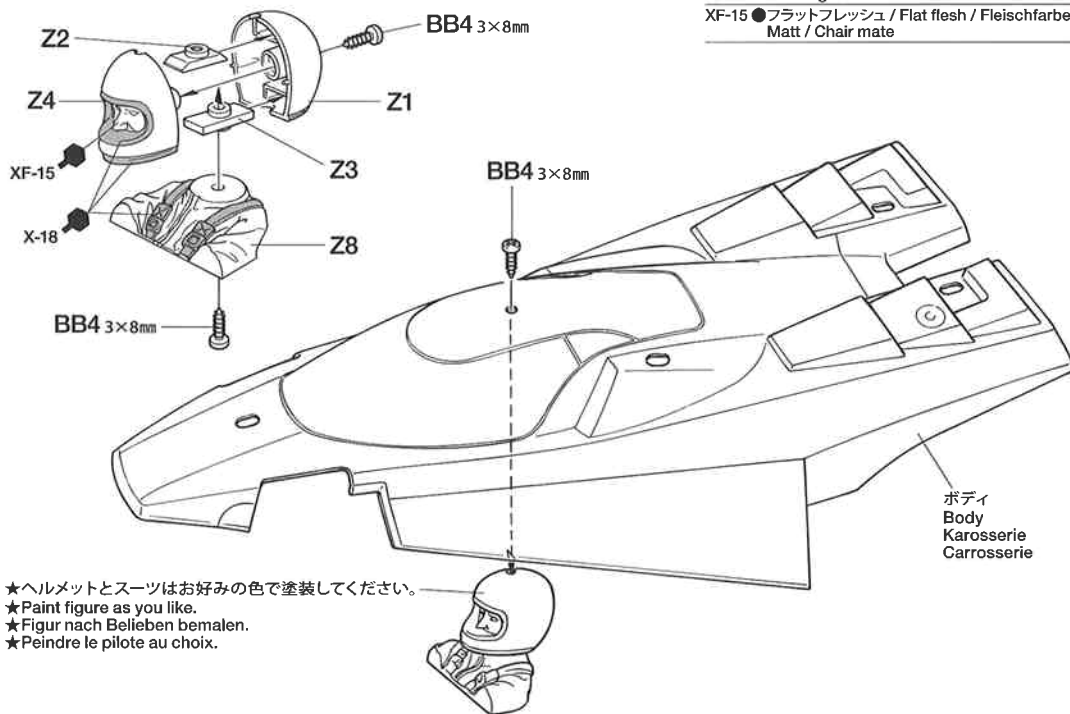
Attaching figure  
Einbau des Figur  
Fixation de pilote

《プラスチック用タミヤカラー》

TAMIYA PLASTIC PAINTS

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate



★ヘルメットとスーツはお好みの色で塗装してください。

★Paint figure as you like.

★Figur nach Belieben bemalen.

★Peindre le pilote au choix.

ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie

《ステッカーのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたステッカーは切りとってしまうとまちがえやすいのでは順に切りとってください。
  - ②裏紙の端の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせてください。
  - ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。
- 裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ①Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
  - ②Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
  - ③Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

- ①Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
  - ②An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
  - ③Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

- ①Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
  - ②Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
  - ③Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.
- En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

TB

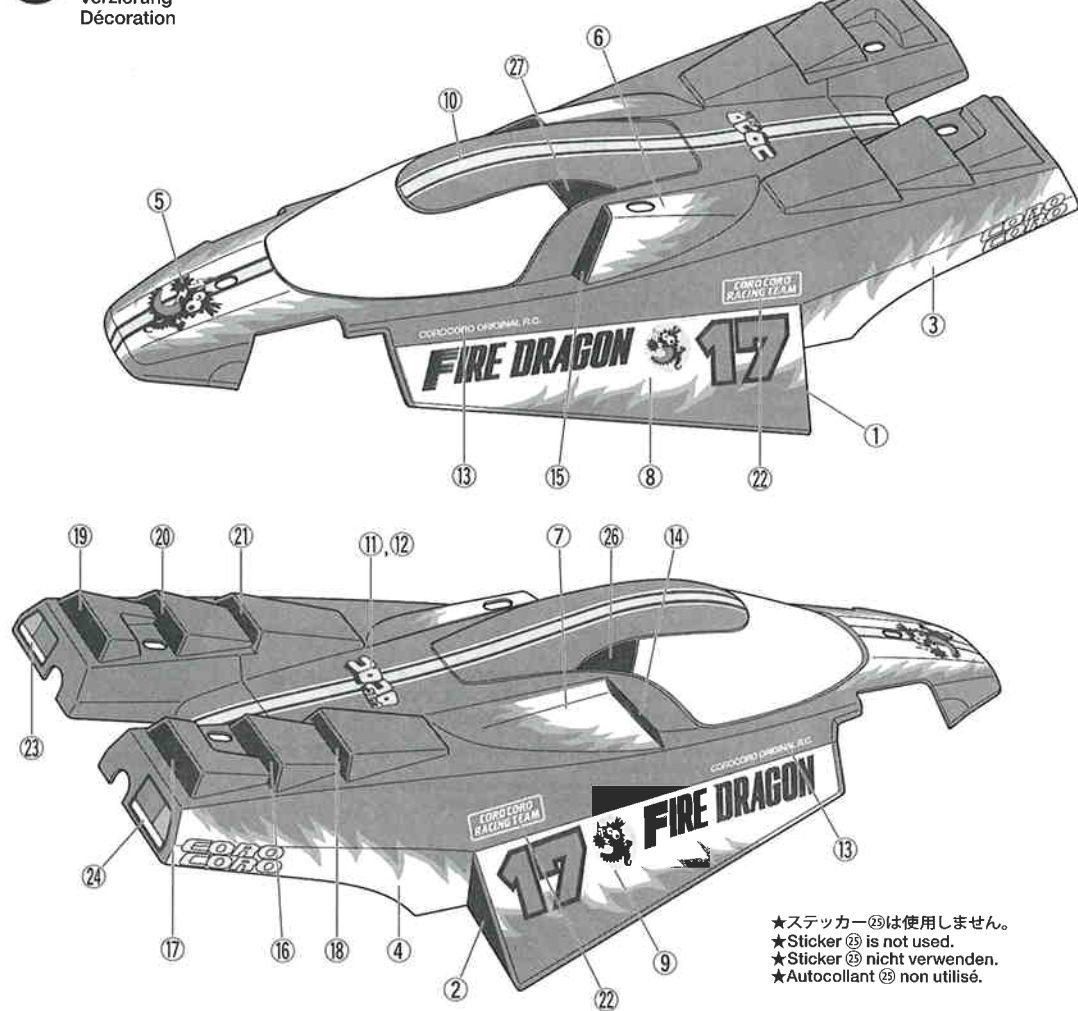


スナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique



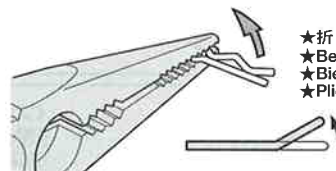
《タミヤモデルマガジン》  
海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近かに楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modeling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

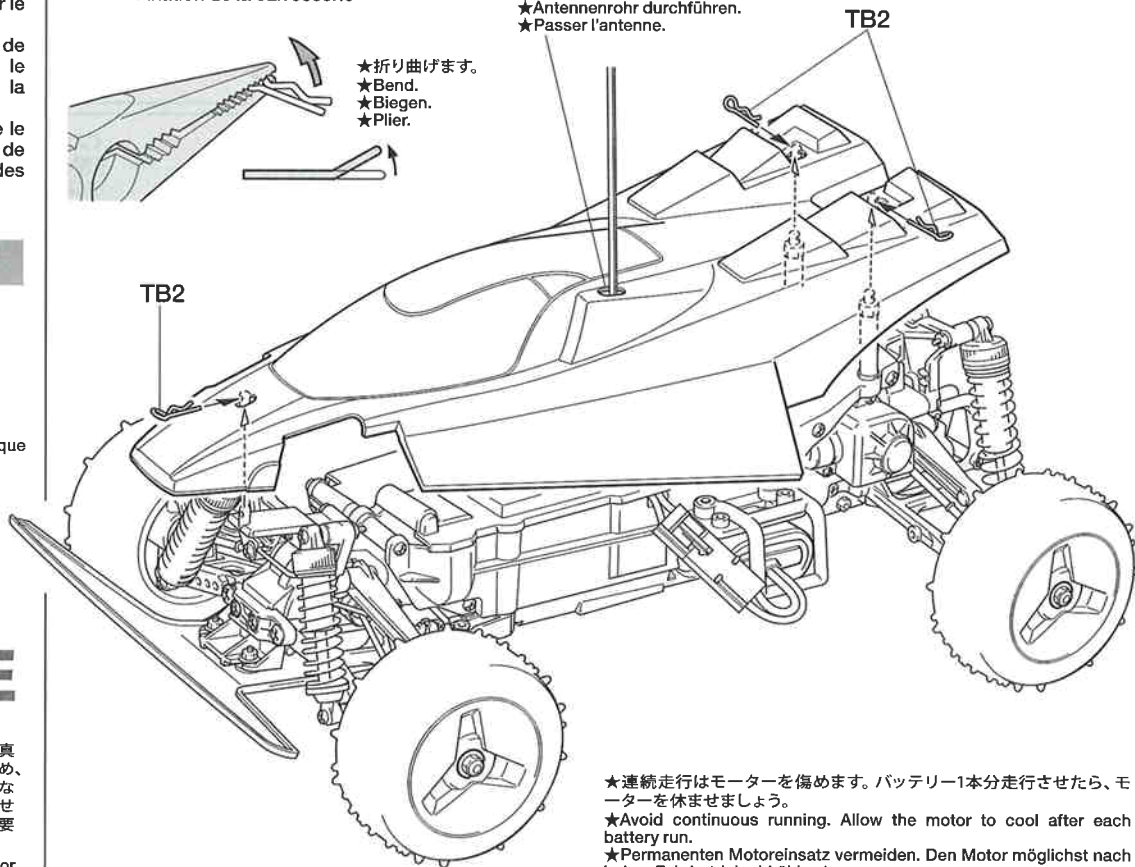


- ★ステッカー⑳は使用しません。
- ★Sticker ⑳ is not used.
- ★Sticker ⑳ nicht verwenden.
- ★Autocollant ⑳ non utilisé.

Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

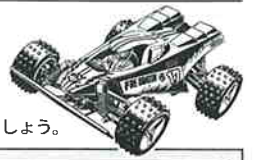


- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.



- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

# FIRE DRAGON



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

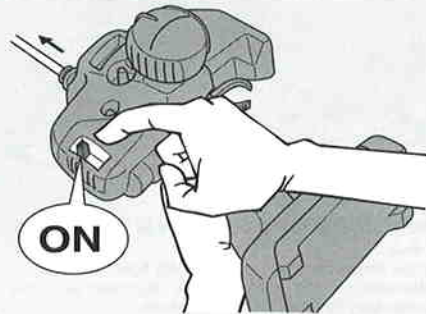
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

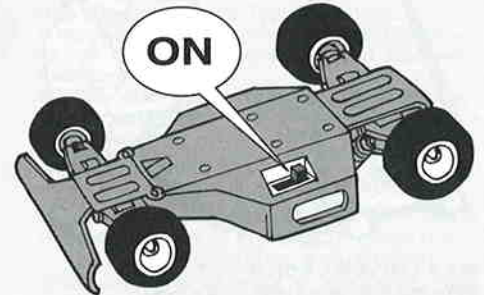
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



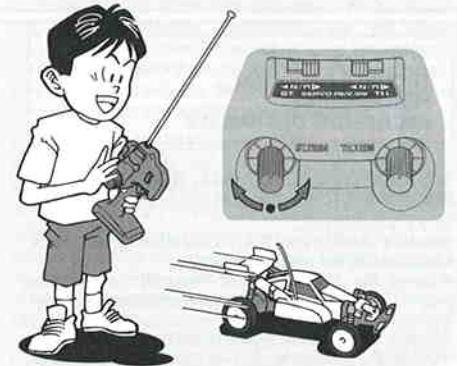
- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



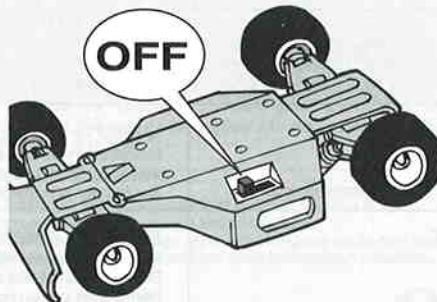
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



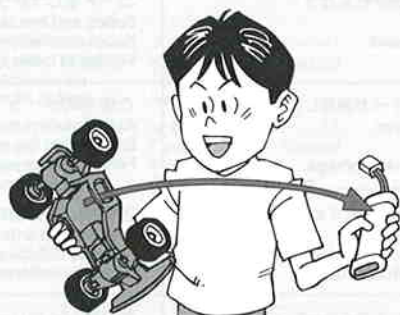
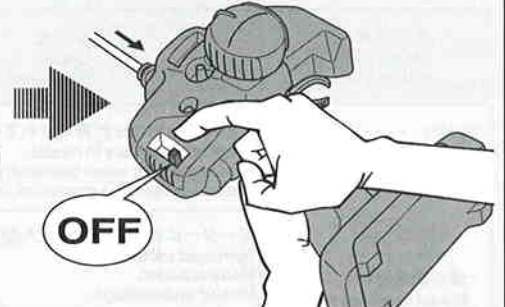
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



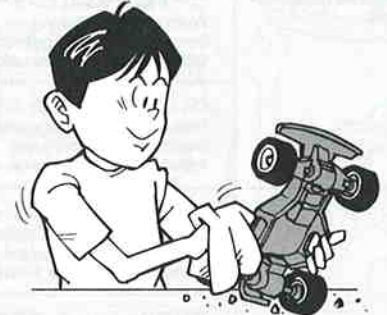
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



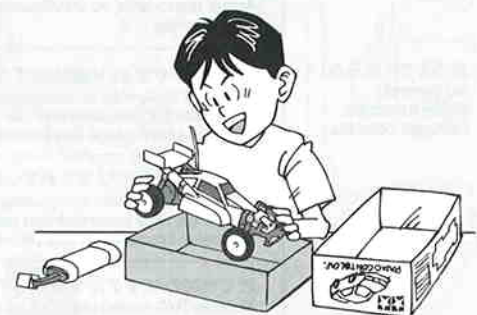
- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



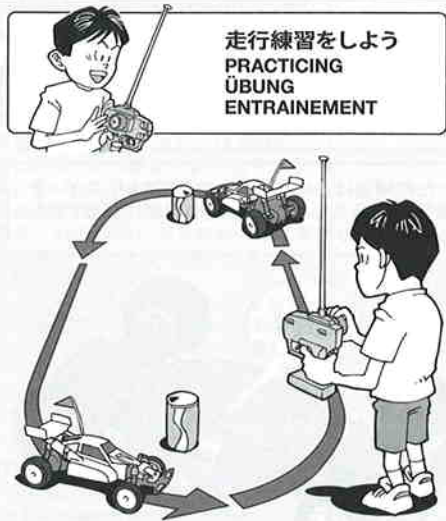
- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

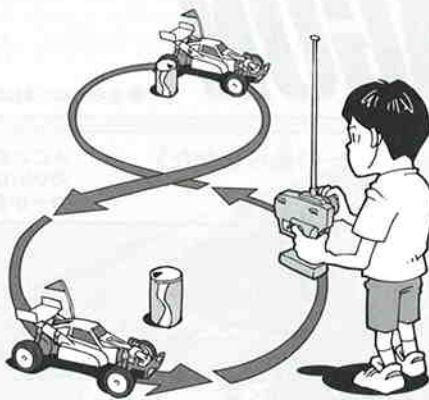


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

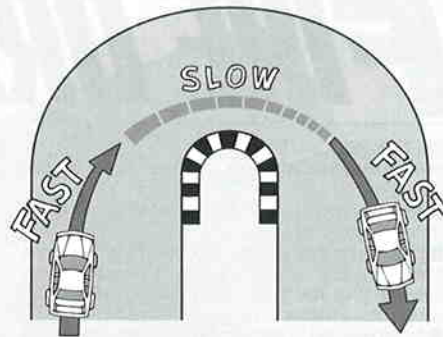


走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAÎNEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



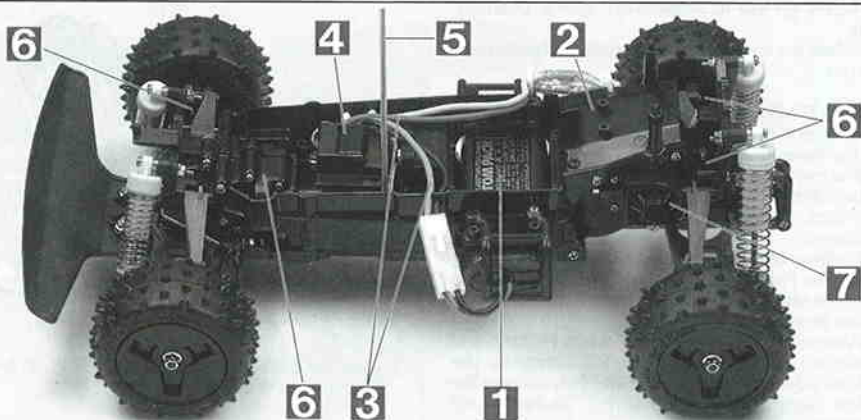
- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

トラブルチェック  
TROUBLE SHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNES

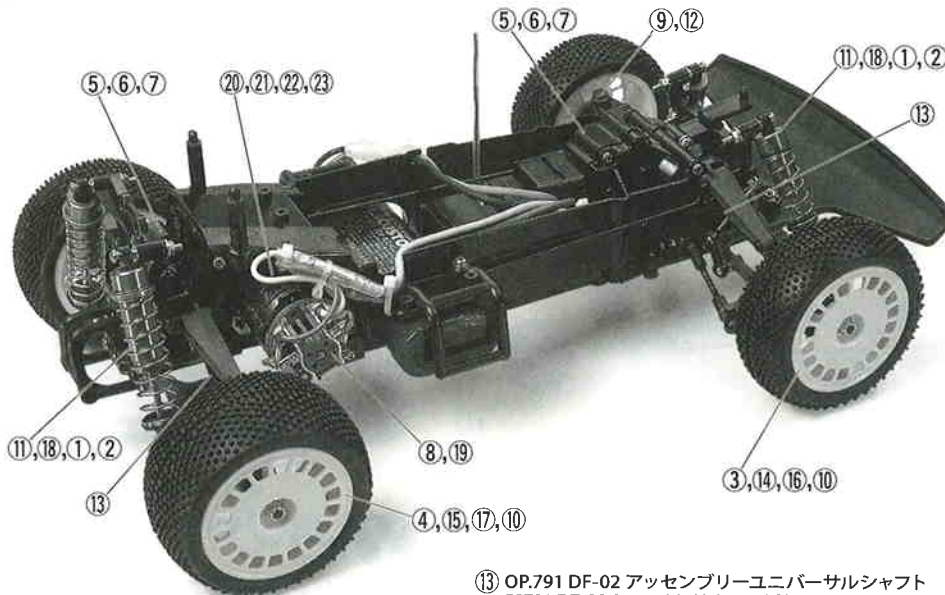
- ★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。
- ★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.
- ★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.
- ★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



| 車の異常<br>PROBLEM<br>PROBLEME  | 原因<br>CAUSE<br>URSACHE   | 直し方<br>REMEDY<br>LÖSUNG<br>REMEDE   |   |
|--|--|---|---|
| 車が動かない<br>Model does not move.<br>Modell fährt nicht.<br>Le modèle ne démarre pas. | 走行用バッテリーが充電されていますか?<br>Weak or no battery in model.<br>Schwache oder keine Batterien in Auto.<br>Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.  | 走行用バッテリーを充電してください。<br>Install charged battery.<br>Voll aufgeladene Batterien einlegen.<br>Recharger la batterie.  | 1 |
|  | モーターに故障はありませんか?<br>Damaged motor.<br>Motorschaden.<br>Moteur endommagé.  | 異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。<br>Replace with new motor.<br>Durch neuen Motor ersetzen.<br>Remplacer par un nouveau moteur.  | 2 |
|  | コード類がやぶれてショートしていませんか?<br>Worn or broken wiring.<br>Verschlissene oder gebrochene Kabel.<br>Câblage sectionné ou usé.   | コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。<br>Splice and insulate wiring completely.<br>Kabel anspleißen und gut isolieren.<br>Vérifier et isoler le câblage.   | 3 |
|  | ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか?<br>Damaged electronic speed controller.<br>Beschädigter Fahrregler.<br>Variateur électronique de vitesse endommagé.  | ご使用のメーカーにお問い合わせください。<br>Ask manufacturer to repair.<br>Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller.<br>Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.   | 4 |
| 思うように走らない<br>No control.<br>Keine Kontrolle.<br>Perte de contrôle.                 | 送信機、受信機のアンテナはのびていますか?<br>Improper antenna on transmitter or model.<br>Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen.<br>Problème d'antenne émetteur ou récepteur.                                 | 送信機、受信機のアンテナをのばしてください。<br>Fully extend antenna.<br>Antenne vollständig herausziehen.<br>Déployer entièrement l'antenne.   | 5 |
|  | 走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか?<br>Weak or no batteries in transmitter or model.<br>Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto.<br>Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle. | 走行用バッテリーを充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。<br>Install charged or fresh batteries.<br>Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein.<br>Installez des accus rechargés ou des piles neuves.  | 1 |
|  | 回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか?<br>Improper assembly of rotating parts.<br>Unachtsamer Einbau drehender Teile.<br>Mauvais assemblage des pièces en rotation.   | 説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。<br>Reassemble them correctly referring to the instruction manual.<br>Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen.<br>Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions. | 6 |
|  | 可動部がグリスアップされていますか?<br>Improper lubrication on rotating parts.<br>Drehende Teile unzureichend geschmiert.<br>Mauvaise lubrification des pièces en rotation.   | 可動部にグリスをつけてください。<br>Apply grease.<br>Fetten.<br>Graisser.   | 7 |
|  | 近くで別のRCモデルを操縦していませんか?<br>Another R/C model using same frequency.<br>Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz.<br>Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.                                   | 場所を変えるか、少し時間をおきます。<br>Try a different location to operate your model.<br>Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen.<br>Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.   |   |

# OPTIONS

★この写真はオプションパーツを組み込んだものです。  
 ★Picture shows the model employing option parts.  
 ★Das Bild zeigt das mit Zubehörteilen ausgestattete Modell.  
 ★La photo montre le modèle équipé de pièces optionnelles.



- ① SP.586 3mmワッシャー (15個セット)  
50586 3mm Washer (15 Pcs)
- ② SP.591 5mm ボールカラー (5個セット)  
50591 5mm Ball Collar (5 pcs.)
- ③ SP.1240 前輪ハイデンシティタイヤ K (62/25)  
51240 High Density Spike Tires K (4WD/Front, 62/25)
- ④ SP.1241 後輪ハイデンシティタイヤ K (62/35)  
51241 High Density Spike Tires K (Rear, 62/35)
- ⑤ OP.8 1150ラバーシールベアリング (4個セット)  
53008 1150 Sealed Ball Bearing (4 Pcs)
- ⑥ OP.29 1150ラバーシールベアリング (2個セット)  
53029 1150 Sealed Ball Bearing (2 Pcs)
- ⑦ OP.30 850ラバーシールベアリング (4個セット)  
53030 850 Sealed Ball Bearing (4 Pcs)
- ⑧ OP.68 スポーツチューンモーター  
53068 RS-540 Sports Tuned Motor
- ⑨ OP.141 軽量キングピン  
53141 Lightweight King Pins
- ⑩ OP.569 クランプ式アルミホイールハブ (6mm厚)  
53569 Clamp Type Aluminum Wheel Hub (6mm Thick)
- ⑪ OP.701 DF-02 アルミダンパーセット  
53701 DF-02 Aluminum Damper Set
- ⑫ OP.787 DF-02 アルミキングピン (ブルー)  
53787 DF-02 Aluminum King Pins

- ⑬ OP.791 DF-02 アッセンブリユニバーサルシャフト  
53791 DF-02 Assembly Universal Shaft
- ⑭ OP.878 前輪ハイデンシティタイヤ C (62/25)  
53878 High Density Spike Tires C (4WD/Front, 62/25)
- ⑮ OP.879 後輪ハイデンシティタイヤ C (62/35)  
53879 High Density Spike Tires C (Rear, 62/35)
- ⑯ OP.880 前輪ラジディッシュホイール (62/25)  
53880 Large Dish Wheels (4WD/Front, 62/25)
- ⑰ OP.881 後輪ラジディッシュホイール (62/35)  
53881 Large Dish Wheels (Rear, 62/35)
- ⑱ OP.927 DF-03 セッティングスプリングセット  
53927 DF-03 Setting Spring Set
- ⑳ OP.929 ダートチューンモーター (27T)  
53929 Dirt-Tuned Motor

※パーツの中にはオプションパーツ、スペアパーツを組み合わせて使用するパーツがあります。右の注意を参照し、お求めください。  
 ※Some parts should be used in combination with other optional or spare parts. Please refer to right for details.  
 ※Einige Teile sollten nur in Kombination mit anderen Ersatzteilen verwendet werden. Beachten Sie Rechts stehendes bezüglich Details.  
 ※Certaines pièces doivent être associées à d'autres pièces optionnelles ou de rechange. Se reporter à droite.

- SP.1240 前輪ハイデンシティタイヤ K (62/25)  
51240 High Density Spike Tires K (4WD/Front, 62/25)
- SP.1241 後輪ハイデンシティタイヤ K (62/35)  
51241 High Density Spike Tires K (Rear, 62/35)
- OP.878 前輪ハイデンシティタイヤ C (62/25)  
53878 High Density Spike Tires C (4WD/Front, 62/25)
- OP.879 後輪ハイデンシティタイヤ C (62/35)  
53879 High Density Spike Tires C (Rear, 62/35)

※②、③、⑭、⑮ハイデンシティタイヤは、⑯、⑰ラジディッシュホイール、⑩クランプ式ホイールハブと組み合わせて使用します。  
 ※Use High Density tires in combination with Large Dish Wheels and Clamp Type Wheel Hub.  
 ※Verwenden Sie Reifen hoher Dichte in Kombination mit Großen Scheibenrädern und Klammer-Radnaben.  
 ※Utiliser des pneus haute densité montés sur grandes jantes pleines et des moyeux de roues type Clamp.

OP.701 DF-02 アルミダンパーセット  
53701 DF-02 Aluminum Damper Set  
 ※⑪アルミダンパーは、⑱セッティングスプリングと組み合わせて使用します。取り付けには、①3mmワッシャー、②5mmボールカラーを使用します。(P11参照)  
 ※Use Aluminum Dampers in combination with Setting Spring. Use 5mm Ball Collar & 3mm washer for attachment.

※Verwenden Sie Aluminium-Dämpfer in Kombination mit der Einstellfeder. Verwenden Sie ein 5mm Kugelgelenk und 3mm Beilagscheibe zur Befestigung.  
 ※Utiliser des amortisseurs aluminium en combinaison avec des ressorts Setting. Utiliser un collier à bille 5mm et 3mm rondelle pour la fixation.

※13T、15T、16T、17Tピニオンを当社カスタマーサービスで用意しました。モーター交換などで、ギヤ比を変更するときにお使いください。お求めは、当社カスタマーサービスまでお申し込みください。

※When replacing motor, use 13, 15, 16 or 17T pinion gears to change gear ratio. Please contact your local Tamiya agent for availability.

※Bei Austausch des Motors zum Ändern des Übersetzungsverhältnisses Ritzel mit 13, 15, 16 oder 17Z verwenden. Wenden Sie sich zwecks Verfügbarkeit an Ihren örtlichen Tamiya-Händler.  
 ※Sur un moteur de remplacement, utiliser un pignon 13, 15, 16 ou 17 dents pour changer le rapport. Contacter votre revendeur Tamiya local.

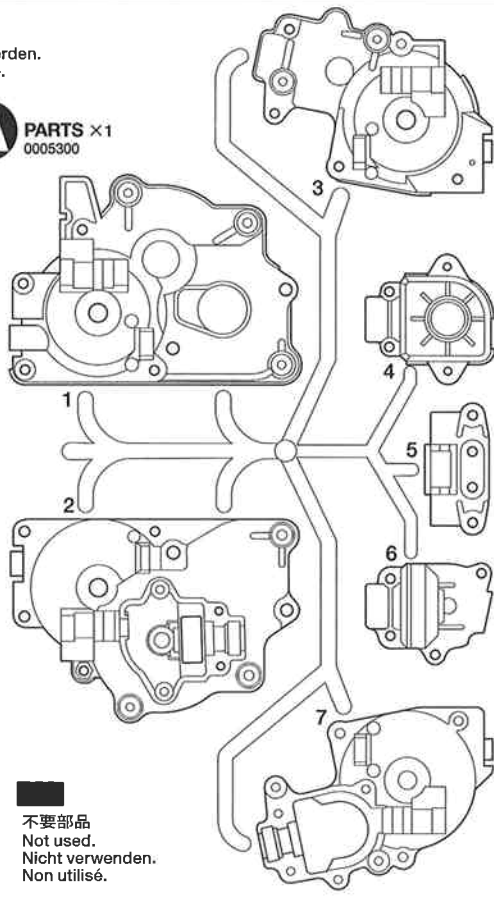
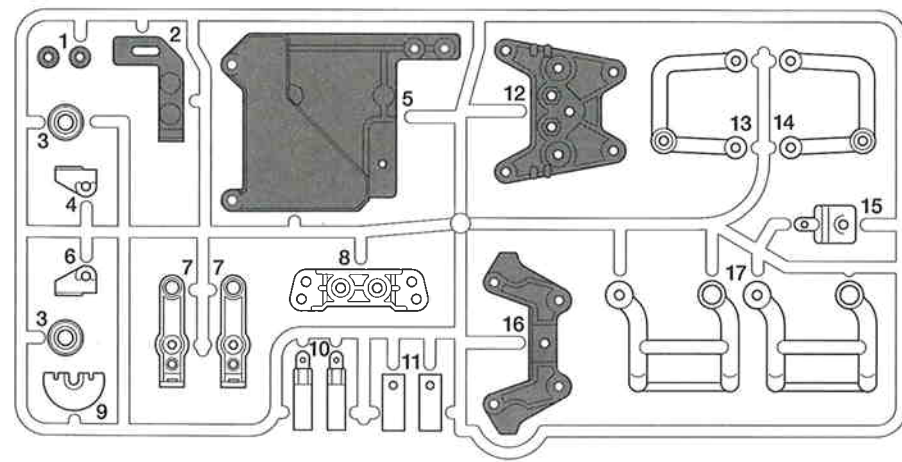
- ⑳ 13T ピニオン (ギヤ比:8.86) .....3515001  
13T pinion (Gear ratio:8.86)
- ㉑ 15T ピニオン (ギヤ比:7.67) 標準 .....3515003  
15T pinion (Gear ratio:7.67) Standard
- ㉒ 16T ピニオン (ギヤ比:7.20) .....3515004  
16T pinion (Gear ratio:7.20)
- ㉓ 17T ピニオン (ギヤ比:6.77) .....3515005  
17T pinion (Gear ratio:6.77)

# PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| ボディ .....×1<br>Body 1825519<br>Karosserie<br>Carrosserie | シャーシ .....×1<br>Chassis 0335086<br>Châssis  | シャーシカバー .....×1<br>Chassis cover 1835342<br>Chassis-Abdeckung<br>Couvercle de châssis | ステッカー .....×1<br>Sticker 9495532<br>Aufkleber<br>Autocollant                            |
| モーター .....×1<br>Motor 53689<br>Moteur                    | タイヤ .....×4<br>Tire 50344<br>Reifen<br>Pneu | アンテナパイプ .....×1<br>Antenna pipe 6095001<br>Antennenrohr<br>Gaine d'antenne            | 注意ステッカー .....×1<br>Caution sticker 9495532<br>Vorsicht Sticker<br>Sticker de precaution |

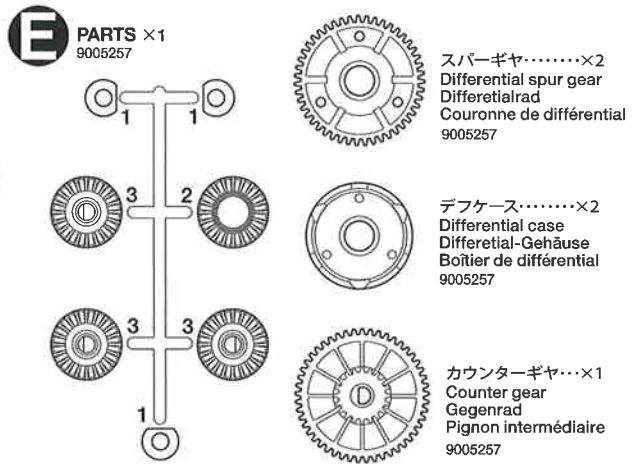
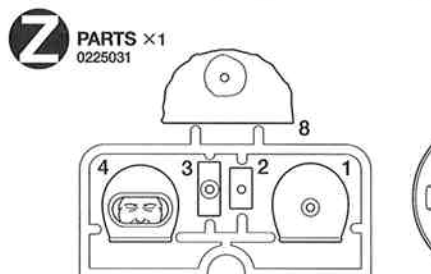
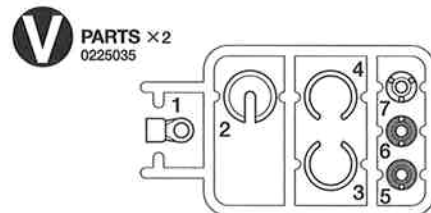
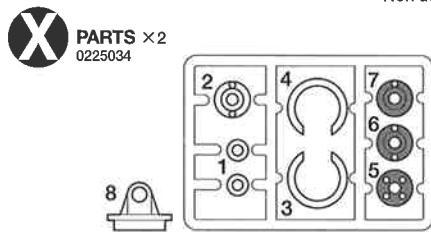
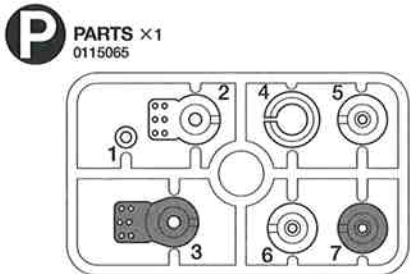
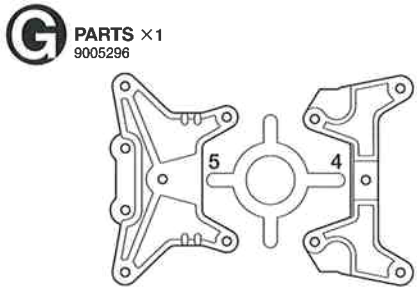
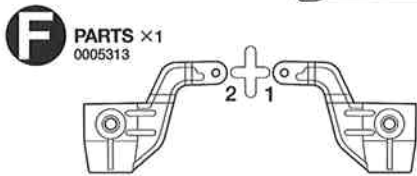
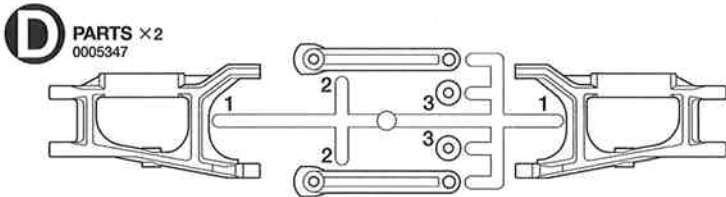
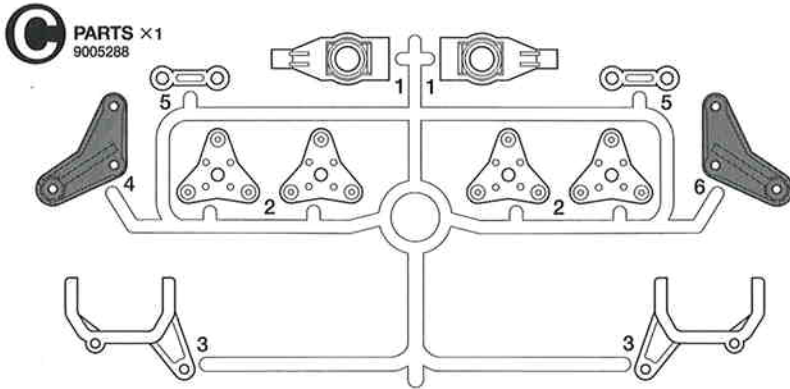
## B PARTS ×1 0005301



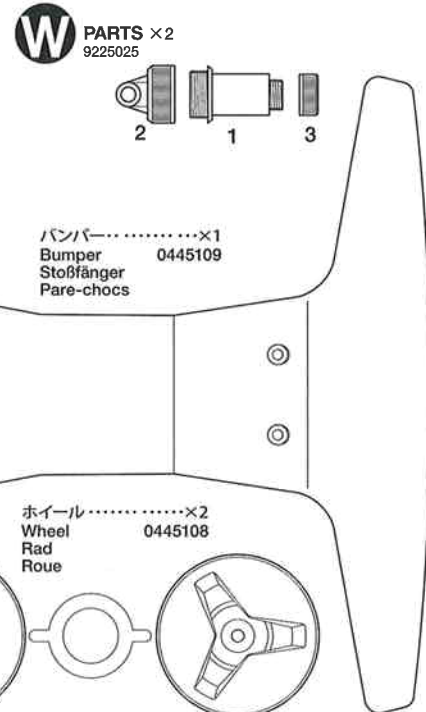
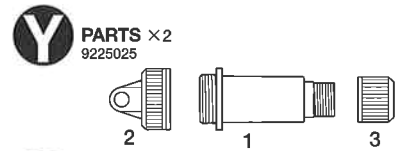
不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisé.

# PARTS

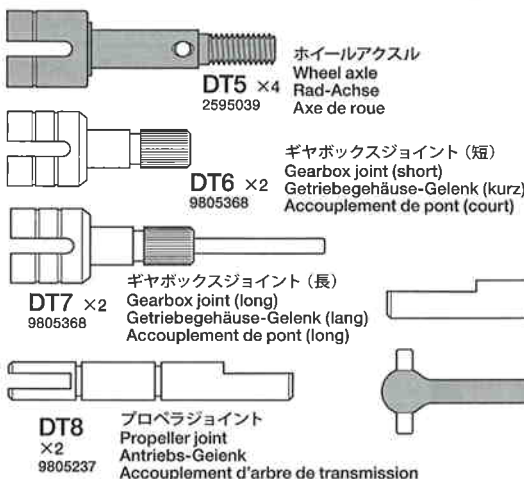
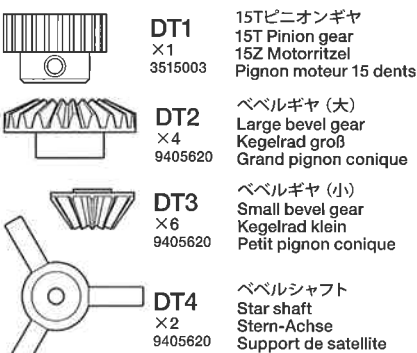
★金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.



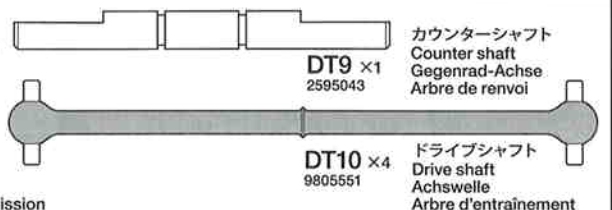
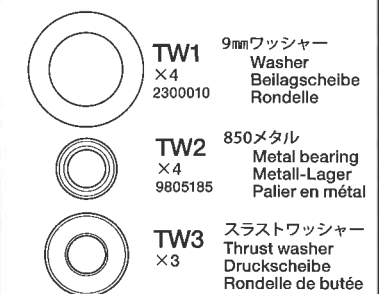
不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilise.



**DT** 駆動部品袋詰  
Transmission parts bag  
Getriebeteile-Beutel  
Sachet des pièces de transmission



**TW** スラストワッシャー袋詰  
Thrust washer bag  
Druckscheiben-Beutel  
Sachet de rondelles de butée



**DB**  
9400691

ダンパー部品袋詰  
Damper parts bag  
Dämpferteile-Beutel  
Sachet de pièces d'amortisseur

ダンパーオイル……………×1  
Damper oil 53443  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs



**DB1**  
×12  
9805240  
3mm Oリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique



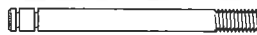
**DB2**  
×10  
ダンパーマウント  
Damper mount  
Dämpferlager  
Support d'amortisseur



**DB3**  
×2  
9805363  
フロントオイルシール (グレイ)  
Front oil seal (gray)  
Vordere Ölabdichtung (grau)  
Joint d'étanchéité avant (gris)



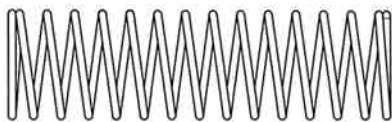
**DB4**  
×2  
9805173  
リヤオイルシール (黒)  
Rear oil seal (black)  
Hintere Ölabdichtung (schwarz)  
Joint d'étanchéité arrière (noir)



**DB5**  
×2  
50601  
フロントピストンロッド  
Front piston rod  
Vordere Kolbenstange  
Axe de piston avant



**DB6** ×2  
9805917  
リヤピストンロッド  
Rear piston rod  
Hintere Kolbenstange  
Axe de piston arrière



**DB7**  
×2  
9805310  
フロントスプリング  
Front coil spring  
Vordere Feder  
Ressort hélicoïdal avant



**DB8**  
×2  
9805169  
リヤスプリング  
Rear coil spring  
Hintere Feder  
Ressort hélicoïdal arrière

**SB**  
9405381

スクリーピン袋詰  
Screw pin bag  
Schraubzapfen-Beutel  
Sachet de vis décolletées



**SB1**  
×1  
9804154  
5mm ビロボール (黒)  
Ball connector (black)  
Kugelpopf (schwarz)  
Connecteur à rotule (noir)



**SB2**  
×7  
50592  
5mm ビロボール  
Ball connector  
Kugelpopf  
Connecteur à rotule



**SB3**  
×2  
4×12.5mm バイブ  
Tube  
Rohr



**SB4** ×4  
9805976  
3×46mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis



**SB5** ×8  
9805755  
3×22mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis



**SB6** ×4  
3×14mm リンクピン  
Link pin  
Lenkerbolzen  
Axe d'articulation

**TB**  
9400360

工具袋詰  
Tool bag  
Werkzeug-Beutel  
Sachet d'outillage

両面テープ……………×2  
Double-sided tape 50171  
Doppelklebeband  
Adhésif double face



**TB1**  
×6  
50596  
5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule



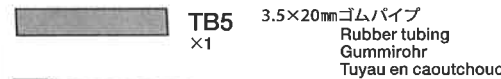
**TB2**  
×3  
50197  
スナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique



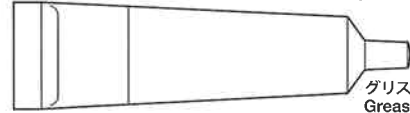
**TB3** ×2  
5mm ボール  
Ball  
Kugel  
Bille



**TB4**  
×1  
タイロッド  
Tie rod  
Zugstange  
Barre d'accouplement



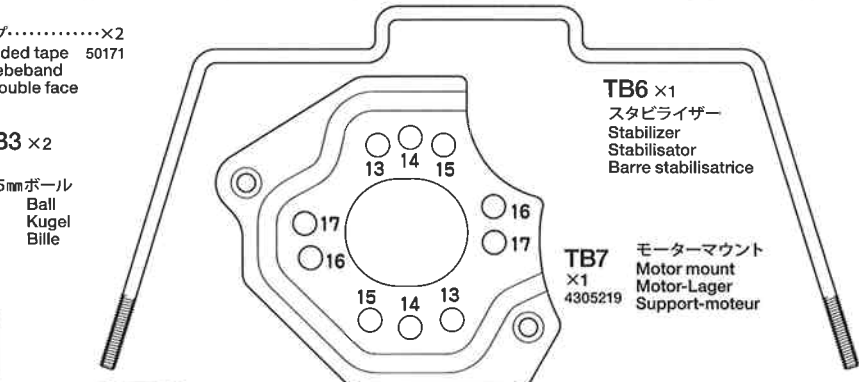
**TB5**  
×1  
3.5×20mm ゴムパイプ  
Rubber tubing  
Gummrohr  
Tuyau en caoutchouc



グリス……………×1  
Grease 87025  
Fett  
Graisse

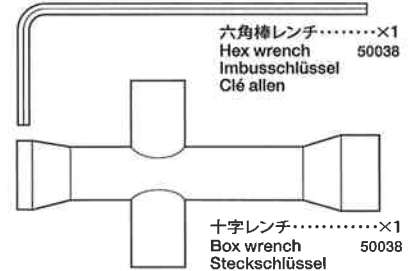


ナイロンバンド……………×4  
Nylon band 50595  
Nylonband  
Collier en nylon



**TB6** ×1  
スタビライザー  
Stabilizer  
Stabilisator  
Barre stabilisatrice

**TB7**  
×1  
4305219  
モーターマウント  
Motor mount  
Motor-Lager  
Support-moteur



六角レンチ……………×1  
Hex wrench 50038  
Imbusschlüssel  
Clé allen



十字レンチ……………×1  
Box wrench 50038  
Steckschlüssel  
Clé à tube

**BA**  
9465737

ビス袋詰 A  
Screw bag A  
Schraubenbeutel A  
Sachet de vis A



**BA1** ×1  
3×36mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BA2** ×10  
3×27mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BA3** ×6  
3×20mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BA4**  
×2  
3×15mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BA5**  
×3  
3×10mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BA6**  
×20  
9805897  
3mm フランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasque



**BA7**  
×3  
3mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou

**BC**  
9465268

ビス袋詰 C  
Screw bag C  
Schraubenbeutel C  
Sachet de vis C



**BC1**  
×2  
9805636  
3×6mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BC2** ×15  
50575  
2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**BC3**  
×2  
9805556  
2×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BC4**  
×1  
50576  
3×3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



**BC5**  
×1  
9804230  
2mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou



**BC6**  
×2  
9805758  
2mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



**BC7**  
×12  
50588  
2mm Eリング  
E-ring  
Circlip

**BB**  
9465738

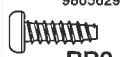
ビス袋詰 B  
Screw bag B  
Schraubenbeutel B  
Sachet de vis B



**BB1** ×2  
50583  
3×15mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**BB2** ×27  
9805829  
3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**BB3** ×1  
50577  
3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**BB4** ×8  
3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**BB5**  
×3  
50380  
4mm Eリング  
E-ring  
Circlip



**BB6** ×3  
2500029  
3×32mm 両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

**BD**  
9465269

ビス袋詰 D  
Screw bag D  
Schraubenbeutel D  
Sachet de vis D



**BD1**  
×4  
2090009  
4×11.5mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolletée



**BD2**  
×4  
9805557  
4mm フランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylonstop à flasque



**BD3**  
×11  
50586  
3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



**BD4** ×17  
0555015  
1150 ブラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en Plastique

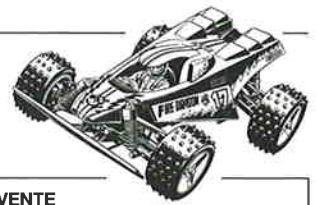


**BD5**  
×4  
50594  
2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



**BD6** ×1  
3580054  
5×25mm バイブ  
Tube  
Rohr

# FIRE DRAGON



## AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES  
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

### PARTS CODE

|            |   |                           |                     |
|------------|---|---------------------------|---------------------|
| 1825519    | Body                                    |                           |                     |
| 1835342    | Chassis Cover                           |                           |                     |
| 0335086    | Chassis                                 |                           |                     |
| 0005300    | A Parts (A1-A7)                         |                           |                     |
| 0005301    | B Parts (B1-B7)                         |                           |                     |
| 9005288    | C Parts (C1-C6)                         |                           |                     |
| 0005347 *1 | D Parts (D1-D3, 1 pc.)                  |                           |                     |
| 9005257    | E Parts                                 |                           |                     |
|            | E Parts (E1-E3)                         | x1                        | Diff. Spur Gear     |
|            | Diff. Case                              | x2                        | Counter Gear        |
|            |   |                           | x1                  |
| 0005313    | F Parts (F1 & F2)                       |                           |                     |
| 9005296    | G Parts (G4 & G5)                       |                           |                     |
| 0115065    | P Parts (P1-P7)                         |                           |                     |
| 9225025    | V & W Parts (V1-V3, W1-W3, 2 pcs. each) |                           |                     |
| 0225034 *1 | X Parts (X1-X8, 1 pc.)                  |                           |                     |
| 0225035 *1 | Y Parts (Y1-Y7, 1 pc.)                  |                           |                     |
| 0225031    | Z Parts (Z1-Z4, Z8)                     |                           |                     |
| 0445109    | Bumper                                  |                           |                     |
| 0445108 *1 | Wheels (2 pcs.)                         |                           |                     |
| 50344      | *1 Thunder Shot Spare Tire (2 pcs.)     |                           |                     |
| 5395016    | Propeller Shaft                         |                           |                     |
| 3155003    | 15T Pinion Gear (DT1)                   |                           |                     |
| 9405620    | Bevel Gear Bag                          |                           |                     |
|            | Large Bevel Gear (DT2) x4               | Small Bevel Gear (DT3) x6 |                     |
|            | Star Shaft (DT4)                        | x2                        |                     |
| 50602      | *1 Differential Bevel Gear Set          |                           |                     |
|            | Large Bevel Gear (DT2) x2               | Small Bevel Gear (DT3) x3 |                     |
|            | Star Shaft (DT4)                        | x1                        | 9mm Washer (TW1) x2 |
| 2595039 *2 | Wheel Axle (DT5 x1)                     |                           |                     |

|            |  |  |  |
|------------|--|--|--|
| 9805368 *1 | Gear Box Joint (DT6 & DT7, 1 pc. each) |  |  |
| 9805237    | Propeller Joint (DT8 x2)               |  |  |
| 2595043    | Counter Shaft (DT9)                    |  |  |
| 9805551 *1 | Drive Shaft (DT10 x2)                  |  |  |
| 9465737    | Screw Bag A                            |  |  |
| 9805897    | 3mm Flange Nut (BA6 x10)               |  |  |
| 9465738    | Screw Bag B                            |  |  |
| 50583      | 3x15mm Tapping Screw (BB1 x10)         |  |  |
| 9805629    | 3x12mm Tapping Screw (BB2 x4)          |  |  |
| 50577      | 3x10mm Tapping Screw (BB3 x10)         |  |  |
| 50380      | E-ring Set (BB5 x7, BC7 x12)           |  |  |
| 2500029    | 3x32mm Threaded Shaft (BB6 x1)         |  |  |
| 9465268    | Screw Bag C                            |  |  |
| 9805636    | 3x6mm Screw (BC1 x2)                   |  |  |
| 50575      | 2.6x10mm Tapping Screw (BC2 x5)        |  |  |
| 9805556    | 2x8mm Screw (BC3 x10)                  |  |  |
| 50576      | 3mm Grub Screw (BC4 x10)               |  |  |
| 9804230    | 2mm Nut (BC5 x10)                      |  |  |
| 9805758    | 2mm Washer (BC6 x5)                    |  |  |
| 50588      | 2mm E-ring (BC7 x15)                   |  |  |
| 9465269    | Screw Bag D                            |  |  |
| 2090009 *2 | 4x11.5mm Step Screw (BD1 x1)           |  |  |
| 9805557    | 4mm Flange Lock Nut (BD2 x4)           |  |  |
| 50586      | 3mm Washer (BD3 x15)                   |  |  |
| 0555015    | 1150 Plastic Bearing (BD4 x10)         |  |  |
| 50594      | 2x10mm Shaft (BD5 x10)                 |  |  |
| 3580054    | 5x25mm Tube (BD6 x1)                   |  |  |
| 9400691    | Damper Parts Bag                       |  |  |
| 9805240    | 3mm O-ring (DB1 x7...etc.)             |  |  |
| 9805363    | Front Oil Seal (Gray, DB3 x2)          |  |  |

|            |   |                              |  |
|------------|---|------------------------------|--|
| 9805173    | Rear Oil Seal (Black, DB4 x2)                     |                              |  |
| 50601      | CVA Mini Shock Unit II Piston Rod (Front, DB5 x2) |                              |  |
| 9805917    | Rear Piston Rod (DB6 x2)                          |                              |  |
| 9805310    | Front Coil Spring (DB7 x2)                        |                              |  |
| 9805169    | Rear Coil Spring (DB8 x2)                         |                              |  |
| 9405381    | Screw Pin Bag                                     |                              |  |
| 9804154    | 5mm Ball Connector (Black, SB1 x2)                |                              |  |
| 50592      | 5mm Ball Connector (SB2 x10)                      |                              |  |
| 9805976    | 3x46mm Screw Pin (SB4 x4)                         |                              |  |
| 9805755 *1 | 3x22mm Screw Pin (SB5 x4)                         |                              |  |
| 9405380    | Thrust Washer Bag                                 |                              |  |
| 2300010    | 9mm Washer (TW1 x1)                               |                              |  |
| 9805185    | 850 Metal Bearing (TW2 x2)                        |                              |  |
| 9400360    | Tool Bag  |                              |  |
| 50596      | 5mm Adjuster (TB1 x6)                             |                              |  |
| 50197      | Snap Pin Set (TB2 x5...etc.)                      |                              |  |
| 4305219    | Motor Mount (TB7)                                 |                              |  |
| 4305125    | Motor Plate (TB8)                                 |                              |  |
| 50038      | Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, BC4 x4)         |                              |  |
| 50171      | Heat Resistant Double-Sided Tape                  |                              |  |
| 50595      | Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)                 |                              |  |
| 87025      | Ceramic Grease                                    |                              |  |
| 45029      | ESC TEU-101BK                                     |                              |  |
|            | Instructions x1                                   | ESC (TEU-101BK) x1           |  |
| 53689      | 540-J Motor                                       |                              |  |
| 6095001    | Antenna Pipe (38cm)                               |                              |  |
| 9495532    | Sticker   |                              |  |
| 1050690    | Instructions                                      |                              |  |
|            | *1  | Requires 2 sets for one car. |  |
|            | *2  | Requires 4 sets for one car. |  |

## TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

## TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

## PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez-vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

### ITEM No.

|       |  |  |  |
|-------|--|--|--|
| 53008 | 1150 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)      |  |  |
| 53014 | 3x20mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.) |  |  |
| 53015 | 3x8mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)     |  |  |
| 53016 | 3x12mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)    |  |  |
| 53024 | 4mm Aluminum Flange Lock Nut (10 pcs.)     |  |  |
| 53029 | 1150 Sealed Ball Bearing Set (2 pcs.)      |  |  |
| 53030 | 850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)       |  |  |
| 53068 | RS-540 Sport-Tuned Motor                   |  |  |

|       |   |  |  |
|-------|---|--|--|
| 53132 | R/C Fluorescent Color Antenna Pipes (4 pcs.)      |  |  |
| 53159 | 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)     |  |  |
| 53160 | 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)      |  |  |
| 53161 | 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)     |  |  |
| 53162 | 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)    |  |  |
| 53439 | Anti-Wear Grease                                  |  |  |
| 53443 | Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400)   |  |  |
| 53444 | Silicone Damper Oil Medium Set (#500, #600, #700) |  |  |
| 53445 | Silicone Damper Oil Hard Set (#800, #900, #1000)  |  |  |

|       |   |  |  |
|-------|---|--|--|
| 53621 | Color Nylon Band (Blue, 10 pcs.)            |  |  |
| 53622 | Color Nylon Band (Purple, 10 pcs.)          |  |  |
| 53623 | Color Nylon Band (Pink, 10 pcs.)            |  |  |
| 53624 | Color Nylon Band (Gold, 10 pcs.)            |  |  |
| 53642 | 5mm Aluminum Ball Connector (Blue, 10 pcs.) |  |  |
| 53643 | 5mm Aluminum Ball Connector (Red, 10 pcs.)  |  |  |
| 53779 | GT-Tuned Motor (25T)                        |  |  |
| 53929 | DirT-Tuned Motor (27T)                      |  |  |
| 53983 | Lightly-Tuned Motor (28T)                   |  |  |

## 部品請求について

For Japanese use only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。

パーツのお取り寄せに大変便利なお店です。

TAMIYA

- ①「郵便振替のご利用法」  
郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。
- ②「代金引換のご利用法」  
パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。
- ③「タミヤカードのご利用法」  
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7  
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》  
[http://tamiya.com/japan/customer/cs\\_top.htm](http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm)



# 1/10 R/C

## 1/10RC ファイヤードラゴン (2008) ITEM 58403

★価格は予告なく変更となる場合があります。

| 部品名                           | 価格     | 部品コード   |
|-------------------------------|--------|---------|
| ボディ                           | 1,400円 | 1825519 |
| シャーシカバー                       | 500円   | 1835342 |
| シャーシ                          | 820円   | 0335086 |
| Aパーツ                          | 1,020円 | 0005300 |
| Bパーツ                          | 720円   | 0005301 |
| Cパーツ                          | 620円   | 9005288 |
| Dパーツ(1枚)                      | 420円   | 0005347 |
| Eパーツ、スパーギヤ、デフケース、カウンターギヤ(1台分) | 500円   | 9005257 |
| Fパーツ                          | 370円   | 0005313 |
| Gパーツ                          | 370円   | 9005296 |
| Pパーツ                          | 320円   | 0115065 |
| V・Wパーツ(各2枚)                   | 680円   | 9225025 |
| Xパーツ(1枚)                      | 220円   | 0225034 |
| Yパーツ(1枚)                      | 220円   | 0225035 |
| Zパーツ                          | 320円   | 0225031 |
| バンパー                          | 420円   | 0445109 |

|                              |      |         |
|------------------------------|------|---------|
| ホイール(2本)                     | 520円 | 0445108 |
| プロペラシャフト                     | 270円 | 5395016 |
| ギヤボックスジョイント長・短(各1本)          | 520円 | 9805368 |
| ドライブシャフト(2本)                 | 500円 | 9805551 |
| ホイールアクスル(1本)                 | 320円 | 2595039 |
| カウンターシャフト                    | 220円 | 2595043 |
| プロペラジョイント(2本)                | 420円 | 9805237 |
| 15Tピニオンギヤ                    | 220円 | 3515003 |
| ベベルギヤ大(4個)、小(6個)、ベベルシャフト(2個) | 470円 | 9405620 |
| ダンパー部品袋詰                     | 750円 | 9400691 |
| フロントコイルスプリング(2本)             | 220円 | 9805310 |
| リヤコイルスプリング(2本)               | 270円 | 9805169 |
| リヤピストンロッド(2本)                | 170円 | 9805917 |
| フロントオイルシール(グレイ)・2個           | 170円 | 9805363 |
| リヤオイルシール(黒)・2個               | 170円 | 9805173 |
| 3mm Oリング(7個)                 | 120円 | 9805240 |
| スラストワッシャー袋詰                  | 420円 | 9405380 |
| 850メタル(2個)                   | 120円 | 9805185 |
| 9mmワッシャー(1個)                 | 120円 | 2300010 |
| スクリュュー袋詰                     | 520円 | 9405381 |
| 3×46mmスクリュューピン(4本)           | 200円 | 9805976 |
| 3×22mmスクリュューピン(4本)           | 180円 | 9805755 |
| 5mmピローボール(黒)・2個              | 240円 | 9804154 |
| ビス袋詰A                        | 430円 | 9465737 |
| 3mmフランジナット(10個)              | 210円 | 9805897 |
| ビス袋詰B                        | 430円 | 9465738 |
| 3×32mm両ネジシャフト(1本)            | 120円 | 2500029 |
| 3×12mmタッピングビス(4本)            | 170円 | 9805629 |
| ビス袋詰C                        | 320円 | 9465268 |
| 3×6mm丸ビス(2本)                 | 160円 | 9805636 |
| 2×8mm丸ビス(10本)                | 170円 | 9805556 |
| 2mmナット(10個)                  | 210円 | 9804230 |
| 2mmワッシャー(5個)                 | 200円 | 9805758 |
| ビス袋詰D                        | 470円 | 9465269 |
| 1150プラベアリング(10個)             | 270円 | 0555015 |
| 5×25mmパイプ(1本)                | 180円 | 3580054 |
| 4×11.5mm段付ビス(1本)             | 50円  | 2090009 |

|                   |      |         |
|-------------------|------|---------|
| 4mmフランジロックナット(4個) | 180円 | 9805557 |
| 工具袋詰              | 820円 | 9400360 |
| モーターマウント          | 170円 | 4305219 |
| モータープレート          | 120円 | 9405125 |
| アンテナパイプ(38cm)     | 270円 | 6095001 |
| ステッカー             | 650円 | 9495532 |
| 説明図               | 600円 | 1050690 |

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

| 部品名                          | 価格          | 送料 | 部品コード  |
|------------------------------|-------------|----|--------|
| モーター                         | 1,200円・240円 |    | OP.689 |
| タイヤ(2本)                      | 400円・240円   |    | SP.344 |
| 十字レンチ、六角棒レンチ、3×3mmイモネジ(4個)   | 200円・120円   |    | SP.38  |
| 耐熱両面テープ                      | 300円・120円   |    | SP.171 |
| スナップピン大(10個)、小(5個)           | 200円・90円    |    | SP.197 |
| 4mmリリング(7個)、2mmリリング(12個)     | 100円・90円    |    | SP.380 |
| 2.6×10mmタッピングビス(5本)          | 100円・80円    |    | SP.575 |
| 3×3mmイモネジ(10個)               | 200円・80円    |    | SP.576 |
| 3×10mmタッピングビス(10本)           | 100円・80円    |    | SP.577 |
| 3×15mmタッピングビス(10本)           | 150円・80円    |    | SP.583 |
| 3mmワッシャー(15個)                | 100円・80円    |    | SP.586 |
| 2mmリリング(15個)                 | 100円・80円    |    | SP.588 |
| 5mmピローボール(10個)               | 300円・80円    |    | SP.592 |
| 2×10mmシャフト(10本)              | 150円・80円    |    | SP.594 |
| ナイロンバンド(10本)                 | 150円・80円    |    | SP.595 |
| 5mmジャスター(6個)                 | 150円・90円    |    | SP.596 |
| フロントピストンロッド(2本)              | 150円・80円    |    | SP.601 |
| ベベルギヤ大(4個)、小(6個)、ベベルシャフト(1個) | 300円・90円    |    | SP.602 |
| セラミックグリス                     | 400円・140円   |    | 87025  |

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。